TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ 28. november 2013	Blað nr.: 10868
	Formansins merki:

GERÐABÓK

Dato: **28. november 2013** **kl. 17.00**
Stað: **Býráðssalurin**
Málsnr: 212/13-239/13

FUNDARLEIÐARI:
Heðin Mortensen

VIÐ LUTTØKU AV:
Heðin Mortensen
Jógvan Arge
Elin Lindenskov
Helena Dam á Neystabø
Sigrún Mohr
Tróndur Sigurdsson
Bogi Andreasen
Annfinn Brekkstein
Sjúrður Olsen
Jákup Dam
Marin Katrina Frýdal
Levi Mørk

LUTTÓKU IKKI:
Halla Samuelsen

SKRIVARI:
Ingibjørg Berg

LUTTÓKU EISINI:

PROTOKOLLFØRARI:
Magnus Dam

MÁL FYRI OPNUM HURÐUM KL. 18.00

216/13 **2013-0786**

Bjørghild Djurhuus hevur boðað frá, at honum berst frá at røkja starv sítt sum býráðslimur í meira enn samfullar 14 dagar.

Sambært § 18, stk. 3, í kommunulógini ger býráðið av, at treytirnar fyri innkallan av tiltakslimi, ið er Levi Mørk, eru loknar.

Fíggjarnevndin 28. november 2013:

Býráðið 28. november 2013: Tikið til eftirtektar.

217/13 **2013-0175**

Mál beind í nevndir

Býráðið 28. november 2013: Verður sent býráðslimunum.

218/13 **2013-1526**

Fíggjarætlan 2014

Fíggjarnevndin 19. juni 2013: Uppskot til fíggjarætlan 2014 á greinastøði varð lagt fram. Samtykt at arbeiða víðari við uppskotinum til fíggjarætlan fyri 2014 við teirri broyting, at eingin vøkstur verður í rakstrarútreiðslunum.

Jógvan Arge luttók ikki í viðgerðini av hesum máli.

Ískoyti:
Stjórnin hevur arbeitt víðari við uppskotinum til fíggjarætlan 2014.

Uppskotið verður lagt fram á fundinum.

Fíggjarnevndin 23. september 2013: Framlagt og samtykt at leggja fyri býráðið.

Býráðið 26. september 2013: Framlagt.

Yvirlit

Høvuðsyvirlit

Høvuðsyvirlit yvir fíggjarætlan				**2014**
		Rakstraætlan		Løgu-
Túsund kr.		Útreiðslur	Inntøkur	ætlan
§ 1.	**Kommunal fyrisiting**	**69.721**	**-**	**-**
	11 Felagsútreiðslur	66.658	-	-
.				
	18 Almenn starvsfólk v.m.	3.063	-	-
.				
§ 2.	**Almanna- og heilsumál**	**54.127**	**-**	**1.000**
	20 Heilsumál	16.005	-	-
.				
	21 Almannamál	38.122	-	1.000
.				
§ 3.	**Børn og ung**	**134.902**	**-**	**5.000**
	24 Mentan	6.844	-	-
.				
	26 Barnaansing	128.058	-	5.000
.				
§ 4.	**Undirvísing**	**36.701**	**-**	**-**
	23 Útbúgving og gransking	36.701	-	-
.				
§ 5.	**Mentan og frítíð**	**41.325**	**-**	**43.000**
	23 Útbúgving og gransking	10.532	-	3.000
.				
	24 Mentan	30.793	-	40.000
.				
§ 6.	**Teknisk mál**	**110.487**	**-**	**42.000**
	11 Felagsútreiðslur	49.310	-	25.000
.				
	22 Íbúðarmál	-	-	2.000
.				
	24 Mentan	2.798	-	1.000
.				
	30 Umhvørvi	17.913	-	4.000
.				
	38 Samferðsla og samskifti	40.466	-	10.000
.				
§ 7.	**Kommunal virki**	**32.820**	**-**	**40.598**
	30 Umhvørvi	18.497	-	19.000
.				
	31 Tilbúgving	8.171	-	-
.				
	37 Handil og vinna annars	3.720	-	-
.				

38 Samferðsla og samskifti	2.432	-	21.598
.			
Tilsamans	**480.083**	**-**	**131.598**
§ 20. 22 Íbúðarmál	25.000	-	-
.			
§ 20. 50 Rentur	10.332	300	-
.			
§ 20. 52 Skattir og avgjøld	2.250	648.963	-
.			
Tilsamans	517.665	649.263	131.598
Yvirskot	**-**	**131.598**	**-**

	Útreiðslur	Inntøkur	Yvirskot
Rakstrar-, løgu- og útlánsætlan RLÚ	**-**	**0**	**-**
§ 25. 62 Afturgjald av skuld	17.739	-	**-**
.			
Bruttokassaúrslit	**17.739**	**0**	**-17.739**
Fígging:			
§ 25. 64 Útvegan av gjaldføri	-	17.739	**-**
.			
Fígging íalt:	-	17.739	17.739
Samanlagt	**17.739**	**17.739**	**-**

Tekstur

§ 1 Kommunal fyrisiting

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	69.721	69.721	-
Felagsútreiðslur		**66.658**	**-**
1.11.11. Samsýningar o.a. til kommunustýrislimir		3.488	-
1.11.12. Val og valnevndir		50	-
1.11.14. Kommunufyrisitingin		61.929	-
1.11.21. Kommunufeløg		1.191	-
Almenn starvsfólk v.m.		**3.063**	**-**
1.18.11. Tænastumannaeftirlønir		3.063	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

Játtan tilsamans	69.721	-
Nettostýrt virksemi	4.311	4.311
Virksemi tilsamans	74.032	4.311
Rakstrarinntøkur	-	2.211
Flytingar millum almennar myndugleikar	751	2.000
Flytingarútreiðslur	4.238	-
Rakstrarútreiðslur	69.043	-
Skattir og flytingarinntøkur	-	100

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Felagsútreiðslur

	Útreiðslur	Inntøkur
1.11.11. Samsýningar o.a. til kommunustýrislimir		
110. Samsýningar o.a. til kommunustýrislimir (Rakstrarj.)	3.488	-
1.11.12. Val og valnevndir		
110. Val og valnevndir (Rakstrarj.)	50	-
1.11.14. Kommunufyrisitingin		
110. Kommunufyrisitingin (Rakstrarj.)	61.929	-
1.11.21. Kommunufeløg		
110. Kommunufeløg (Stuðulsj.)	1.191	-

Almenn starvsfólk v.m.

	Útreiðslur	Inntøkur
1.18.11. Tænastumannaeftirlønir		
110. Eftirlønir (Stuðulsj.)	3.063	-

§ 2 Almanna- og heilsumál

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	54.127	54.127	-
Løguætlan	1.000	1.000	-
Heilsumál		**16.005**	**-**
2.20.21. Ymiskar heilsuútreiðslur		1.700	-
2.20.22. Kommunulækna- og heilsutænastur		4.000	-
2.20.23. Tannrøkt		10.305	-
Almannamál		**39.122**	**-**
2.21.12. Stuðul til endamál innan almanna- og heilsumál		100	-
2.21.13. Ymiskar almannaútreiðslur		1.204	-
2.21.31. Barnavernd		26.284	-
2.21.61. Eldrarøkt		3.313	-
2.21.62. Tilboð og tiltøk til eldri		3.221	-
2.21.72. Forsorg		5.000	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

	Útreiðslur	Inntøkur
Játtan tilsamans	55.127	-
Nettostýrt virksemi	76.857	76.857
Virksemi tilsamans	131.984	76.857
Rakstrarinntøkur	-	1.438
Flytingar millum almennar myndugleikar	6.344	75.419

Flytingarútreiðslur	6.684	-
Rakstrarútreiðslur	117.956	-
Løguútreiðslur	1.000	-

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Heilsumál

2.20.21. Ymiskar heilsuútreiðslur		
110. Ymiskar heilsuútreiðslur (Rakstrarj.)	1.700	-
2.20.22. Kommunulækna- og heilsutænastur		
110. Kommunulækna- og heilsutænastur (Rakstrarj.)	4.000	-
2.20.23. Tannrøkt		
110. Tannrøkt (Rakstrarj.)	10.305	-

Almannamál

2.21.12. Stuðul til endamál innan almanna- og heilsumál		
110. Stuðul til endamál innan almanna- og heilsumál (Stuðulsj.)	100	-
2.21.13. Ymiskar almannaútreiðslur		
110. Ymiskar almannaútreiðslur (Rakstrarj.)	1.204	-
2.21.31. Barnavernd		
110. Barnavernd (Rakstrarj.)	26.284	-
2.21.61. Eldrarøkt		
111. Eldrarøkt (Løguj.)	1.000	-
110. Eldrarøkt (Rakstrarj.)	2.313	-
2.21.62. Tilboð og tiltøk til eldri		
110. Tilboð og tiltøk til eldri (Rakstrarj.)	3.221	-
2.21.72. Forsorg		
110. Forsorg (Stuðulsj.)	5.000	-

§ 3 Børn og ung

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	134.902	134.902	-
Løguætlan	5.000	5.000	-
Mentan		**6.844**	**-**
3.24.12. Tilboð og tiltøk til børn og ungdóm		6.844	-

Barnaansing	**133.058**	**-**
3.26.11. Barnaansing	133.058	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

Játtan tilsamans	139.902	-
Nettostýrt virksemi	34.251	34.251
Virksemi tilsamans	174.153	34.251
Rakstrarinntøkur	-	34.251
Flytingar millum almennar myndugleikar	9.262	-
Flytingarútreiðslur	12.112	-
Rakstrarútreiðslur	147.779	-
Løguútreiðslur	5.000	-

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Mentan

3.24.12. Tilboð og tiltøk til børn og ungdóm		
110. Tilboð og tiltøk til børn og ung (Rakstrarj.)	6.844	-

Barnaansing

3.26.11. Barnaansing		
110. Barnaansing (Rakstrarj.)	111.187	-
111. Barnaansing (Løguj.)	5.000	-
112. Aðrar útreiðslur í samband við barnaansing (Rakstrarj.)	16.871	-

§ 4 Undirvísing

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	36.701	36.701	-
Útbúgving og gransking		**36.701**	**-**
4.23.22. Fólkaskúlin		35.776	-
4.23.31. Endurgjald til lærlingaútreiðslur		925	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

Játtan tilsamans	36.701	-
Nettostýrt virksemi	-	-
Virksemi tilsamans	36.701	-
Flytingar millum almennar myndugleikar	3.927	-
Flytingarútreiðslur	1.020	-
Rakstrarútreiðslur	31.754	-

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Útbúgving og gransking

		Útreiðslur	Inntøkur
4.23.22.	**Fólkaskúlin**		
112.	Verkætlanir og aðrar útreiðslur á fólkaskúlaøkinum (Rakstrarj.)	1.962	-
110.	Fólkaskúlin (Rakstrarj.)	33.814	-
4.23.31.	**Endurgjald til lærlingaútreiðslur**		
110.	Endurgjald til lærlingaútreiðslur (Stuðulsj.)	925	-

§ 5 Mentan og frítíð

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	41.325	41.325	-
Løguætlan	43.000	43.000	-
Útbúgving og gransking		**13.532**	**-**
5.23.51. Musikkskúlin		9.631	-
5.23.52. Kvøld- og listaskúlar		3.901	-
Mentan		**70.793**	**-**
5.24.13. Tilboð og tiltøk innan mentan og frítíð		4.935	-
5.24.14. Stuðul til ítróttar- og mentanarendamál		6.166	-
5.24.31. Bókasavn		6.116	-
5.24.32. Søvn og mentanararvur		755	-
5.24.61. Svimjihøllin		6.627	-
5.24.62. Ítróttaranlegg		46.194	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

	Útreiðslur	Inntøkur
Játtan tilsamans	84.325	-
Nettostýrt virksemi	12.491	12.491
Virksemi tilsamans	96.816	12.491
Rakstrarinntøkur	-	8.821
Flytingar millum almennar myndugleikar	5.313	3.590
Flytingarútreiðslur	6.166	-
Rakstrarútreiðslur	42.337	-
Skattir og flytingarinntøkur	-	80
Løguútreiðslur	43.000	-

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Útbúgving og gransking

5.23.51.	**Musikkskúlin**		
110.	Musikkskúlin (Rakstrarj.)	6.631	-
111.	Musikkskúlin (Løguj.)	3.000	-
5.23.52.	**Kvøld- og listaskúlar**		
110.	Kvøld- og listaskúlar (Rakstrarj.)	3.901	-

Mentan

5.24.13.	**Tilboð og tiltøk innan mentan og frítið**		
111.	Tilboð og tiltøk innan mentan og frítíð (Løguj.)	2.000	-
110.	Tilboð og tiltøk innan mentan og frítíð (Rakstrarj.)	2.935	-
5.24.14.	**Stuðul til ítróttar- og mentanarendamál**		
111.	Stuðul til íløgur (Stuðulsj.)	506	-
110.	Stuðul til ítróttar- og mentanarendamál (Stuðulsj.)	5.660	-
5.24.31.	**Bókasavn**		
110.	Bókasavn (Rakstrarj.)	6.116	-
5.24.32.	**Søvn og mentanararvur**		
110.	Søvn og mentanararvur (Rakstrarj.)	755	-
5.24.61.	**Svimjihøllin**		
110.	Svimjihøllin (Rakstrarj.)	6.627	-
5.24.62.	**Ítróttaranlegg**		
110.	Ítróttaranlegg (Rakstrarj.)	8.194	-
111.	Ítróttaranlegg (Løguj.)	38.000	-

§ 6 Teknisk mál

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	110.487	110.487	-
Løguætlan	42.000	42.000	-
Felagsútreiðslur		**74.310**	**-**
6.11.31. Umsiting og røkt av fastognum		49.362	-
6.11.32. Fríðkan av kommununi		24.948	-
Íbúðarmál		**2.000**	**-**
6.22.11. Byggibúning bústaðir		2.000	-
Mentan		**3.798**	**-**
6.24.51. Kirkjugarður		3.798	-
Umhvørvi		**21.913**	**-**
6.30.11. Umhvørvistiltøk v.m.		2.278	-
6.30.21. Vatnveiting		6.398	-
6.30.41. Kloakkir		13.237	-
Samferðsla og samskifti		**50.466**	**-**
6.38.11. Vegir		34.594	-
6.38.12. Gøtuljós		7.334	-
6.38.13. Rakstrargøgn		8.538	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

Játtan tilsamans	152.487	-
Nettostýrt virksemi	15.756	15.756
Virksemi tilsamans	168.243	15.756
Rakstrarinntøkur	-	15.756
Flytingar millum almennar myndugleikar	4.396	-
Flytingarútreiðslur	600	-
Rakstrarútreiðslur	121.247	-
Løguútreiðslur	42.000	-

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	
Felagsútreiðslur		
6.11.31. Umsiting og røkt av fastognum		
110. Umsiting og røkt av fastognum (Rakstrarj.)	39.362	-
111. Umsiting og røkt av fastognum (Løguj.)	10.000	-
6.11.32. Fríðkan av kommununi		
111. Fríðkan av kommununi (Løguj.)	15.000	-
110. Fríðkan av kommununi (Rakstrarj.)	9.948	-
Íbúðarmál		
6.22.11. Byggibúning bústaðir		
111. Byggibúning bústaðir (Løguj.)	2.000	-
Mentan		
6.24.51. Kirkjugarður		
111. Kirkjugarðar (Løguj.)	1.000	-
110. Kirkjugarðar (Rakstrarj.)	2.798	-
Umhvørvi		
6.30.11. Umhvørvistiltøk v.m.		
110. Umhvørvistiltøk v.m. (Rakstrarj.)	2.278	-
6.30.21. Vatnveiting		
110. Vatnveiting (Rakstrarj.)	6.398	-
6.30.41. Kloakkir		
111. Kloakkir (Løguj.)	4.000	-
110. Kloakkir (Rakstrarj.)	9.237	-
Samferðsla og samskifti		
6.38.11. Vegir		
110. Vegir (Rakstrarj.)	28.594	-
111. Vegir (Løguj.)	6.000	-
6.38.12. Gøtuljós		
110. Gøtuljós (Rakstrarj.)	7.334	-

6.38.13. Rakstrargøgn

110. Rakstrargøgn (Rakstrarj.)	4.538	-
111. Rakstrargøgn (Løguj.)	4.000	-

§ 7 Kommunal virki

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	32.820	32.820	-
Løguætlan	40.598	40.598	-
Umhvørvi		**37.497**	**-**
7.30.42. Renovasjón		37.497	-
Tilbúgving		**8.171**	**-**
7.31.11. Sløkkiliðið		8.171	-
Handil og vinna annars		**3.720**	**-**
7.37.51. Vinnumenning		3.720	-
Samferðsla og samskifti		**24.030**	**-**
7.38.14. Havnir og lendingar		0	-
7.38.21. Bussleiðin		24.030	-
7.38.22. Parkeringsskipanin		0	-

Yvirlit yvir høvuðssløg:

	Útreiðslur	Inntøkur
Játtan tilsamans	73.418	-
Nettostýrt virksemi	77.752	77.752
Virksemi tilsamans	151.170	77.752
Rakstrarinntøkur	-	70.565
Flytingar millum almennar myndugleikar	3.015	5.000
Flytingarútreiðslur	5.900	-
Rakstrarútreiðslur	101.657	-
Skattir og flytingarinntøkur	-	2.187
Løguútreiðslur	40.598	-

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Umhvørvi

7.30.42. Renovasjón

110. Renovasjón (Rakstrarj.)	18.497	-
111. Renovasjón (Løguj.)	19.000	-

Tilbúgving

7.31.11. Sløkkiliðið

110.	Sløkkiliðið (Rakstrarj.)	8.171	-

Handil og vinna annars

7.37.51.	**Vinnumenning**		
110.	Vinnumenning (Rakstrarj.)	3.720	-

Samferðsla og samskifti

7.38.14.	**Havnir og lendingar**		
111.	Havnir og lendingar (Løguj.)	21.598	-
110.	Havnir og lendingar (Rakstrarj.)	-21.598	-
7.38.21.	**Bussleiðin**		
110.	Bussleiðin (Rakstrarj.)	24.030	-
7.38.22.	**Parkeringsskipanin**		
110.	Parkeringsskipanin (Rakstrarj.)	0	-

§ 20 Inntøkur

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-611.681	37.582	649.263
Íbúðarmál		**25.000**	**-**
20.22.41 Stuðul til rentuútreiðslur		25.000	-
.			
Rentur		**10.332**	**300**
20.50.11 Rentuútreiðslur		10.332	-
.			
20.50.21 Rentuinntøkur		-	300
.			
Skattir og avgjøld		**2.250**	**648.963**
20.52.11 Kommunuskattur		-	620.963
.			
20.52.12 Felagsskattur		-	18.000
.			
20.52.13 Skattur av eftirløn		-	10.000
.			
20.52.39 Aðrar inntøkur		2.250	-
.			

Yvirlit yvir høvuðssløg:

Játtan tilsamans	37.582	649.263
Nettostýrt virksemi	-	-
Virksemi tilsamans	37.582	649.263
Flytingar millum almennar myndugleikar	25.000	-
Flytingarútreiðslur	10.332	-
Rakstrarútreiðslur	2.250	-
Skattir og flytingarinntøkur	-	649.263

B. Játtanir

		Útreiðslur	Inntøkur
		- Tús. kr. -	

Íbúðarmál

		Útreiðslur	Inntøkur
20.22.41	**Stuðul til rentuútreiðslur**		
110.	Stuðul til rentuútreiðslur (Stuðulsj.)	25.000	-

Rentur

		Útreiðslur	Inntøkur
20.50.11	**Rentuútreiðslur**		
110.	Rentuútreiðslur (Ógreinað j.)	10.332	-
20.50.21	**Rentuinntøkur**		
110.	Rentuinntøkur (Ógreinað j.)	-	300

Skattir og avgjøld

		Útreiðslur	Inntøkur
20.52.11	**Kommunuskattur**		
110.	Kommunuskattur (Ógreinað j.)	-	620.963
20.52.12	**Felagsskattur**		
110.	Felagsskattur (Ógreinað j.)	-	18.000
20.52.13	**Skattur av eftirløn**		
110.	Skattur av eftirløn (Ógreinað j.)	-	10.000
20.52.39	**Aðrar inntøkur**		
110.	Aðrar inntøkur (Ógreinað j.)	2.250	-

§ 25 Gjaldføri

A. Yvirlit

Játtanaryvirlit

Tús. kr	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	0	17.739	17.739
Afturgjald av skuld		**17.739**	**-**
25.62.11 Afturgjald av skuld		17.739	-
Útvegan av gjaldføri		**-**	**17.739**
25.64.11 Útvegan av gjaldføri		-	17.739

.

Yvirlit yvir høvuðssløg:		
Játtan tilsamans	17.739	17.739
Nettostýrt virksemi	-	-
Virksemi tilsamans	17.739	17.739
Fíggjarpostar	17.739	17.739

B. Játtanir

	Útreiðslur	Inntøkur
	- Tús. kr. -	

Afturgjald av skuld

25.62.11 Afturgjald av skuld

		Útreiðslur	Inntøkur
110.	Afturgjald av skuld (Ógreinað j.)	17.739	-

Útvegan av gjaldføri

25.64.11 Útvegan av gjaldføri

		Útreiðslur	Inntøkur
110.	Útvegan av gjaldføri (Ógreinað j.)	-	17.739

Íløguætlan

		2011 J	2012 J	2013 J	**2014 F**
§2	**Almanna- og heilsumál**	**22.750**	**42.000**	**0**	**1.000**
2275	Læknahølir		2.500		
2375	Tannlæknamiðstøð		1.000		
2575	Kommunalar íbúðir		1.000		
2775	Boðanesheimið	22.000	36.500		
2775	Ellisheimið	750	1.000		
2775	Eldrarøkt				1.000
§3	**Børn og ung**			**3.000**	**5.000**
3175	Birkilund			3.000	
3175	Dagstovnur í Kollafirði				5.000
§4	**Undirvísing**	**54.900**	**12.500**	**6.000**	**0**
4175	Dagføring av skúlum	11.000	12.500		
4175	Skúlin í Kollafirði	3.000			
4175	Eysturskúlin lon E			2.000	
4175	Hoyvíkar skúli			2.000	
4176	Skúlin við Løgmannabreyt				
4176	Skúlin á Hamrinum	32.000			
4176	Sanka Frans smábarnaskúli	8.900			
4176	Vesturskúli			2.000	
§5	**Mentan og frítíð**	**11.538**	**37.300**	**32.591**	**43.000**
5175	Musikkskúli	4.000	8.000	1.300	3.000
5375	Reinsaríið	1.500	1.000	3.000	2.000

5375	Skálatrøð framtíðarætlan		3.000		
5375	Müllers pakkhús		1.000		
5375	Boðanesgjógv mentanarøki		1.000		
5475	Býarbókasavnið kjallarin		1.500		
5775	Høllin á Hálsi		2.500	10.000	4.000
5775	Høllin í Kollafirði	1.500	2.300		
5775	Høllin í Hoyvík			2.291	2.000
5775	Ítróttarhøll inni í Vika á Argjum				1.000
5775	Ítróttarhøll við Landavegin				9.000
5775	Tórsvøllur	4.538	4.000	10.000	12.000
5775	Svimjihøll		5.000	5.000	
5775	Baðiland				1.000
5775	Oyggjaleikir/Golfvøllur		5.000		3.000
5775	Vøllur í Hoyvík		2.000	1.000	6.000
5775	Høli til frælsan ítrótt		1.000		

		2011 **J**	**2012** **J**	**2013** **J**	**2014** **F**
§6	**Teknisk mál**	**13.600**	**40.000**	**46.700**	**42.000**
6175	Keyp av bygningum				10.000
6275	Fríðkan av býnum	1.000	2.000		2.000
6275	Frílendisætlan Boðanes/Hoydalar				1.000
6275	Lendisgøtur				1.000
6275	Miðbýarætlan			2.000	9.000
6275	Miðbýarumhvørvi		1.000		
6275	Spælipláss í miðbýnum				2.000
6275	Havnará	1.000			
6475	Byggibúning bústaðir / í Kollafirði				1.000
6475	Byggibúning bústaðir / Djúpagil				1.000
6575	Kirkjugarðar	1.000	1.000	3.000	1.000
6575	Kirkjugarður í Hoyvík		1.000		
6775	Vatnveiting		1.000		
6875	Kloakkir	4.000	7.000	5.700	4.000
8175	Aðrar vegaverkætlanir				1.000
8175	Glyvursvegur við brúgv	2.600	10.000	25.000	
8175	Gongugøtan		2.000		1.000
8175	Gøta til Hvítanes		1.500		
8175	Súkklubreyt		1.000	1.000	1.000
8175	Glyvursvegur slitlag		1.000		
8175	Rundkoyring við Óluvugøtu		2.000		
8175	Vegakervið Dvørgast./undir Borgarah.		2.000		
8175	Dvørgastígur			1.000	2.000
8175	Eystari ringv./Hvítanesv-ljósregulering		1.500		
8175	Sundsvegur dagføring		2.000	6.000	
8275	Gøtuljós- Orkusparing og stýringar				1.000
8375	Rakstrargøgn	4.000	4.000	3.000	4.000
§7	**Kommunal virki**	**6.000**	**4.000**	**10.000**	**19.000**
7175	Renovatión	4.000	2.000	10.000	19.000
7476	Smábátahavn	2.000	2.000		
		108.78 8	**135.80 0**	**98.291**	**110.000**

7475	Tórshavnar havn	22.700	21.169	21.784	21.598
	Samanlagt	**131.488**	**156.969**	**120.075**	**131.598**

Ískoyti:
Í framlagda uppskotinum til fíggjarætlan fyri 2014, eru stórar broytingar av nøkrum játtanum til rakstur á tekniska økinum, §6 og §7.

Størstu broytingarnar eru hesar:

Konto	Rakstrarstað	Viðmerking
6109	Húsaumsitingin	Lækkar við kr. 1.769 mió. Sparing fyri 2014 einans, av tí at tað vegna ávísar umstøður verður avlop frá 2013 at flyta fram til 2014.
6110	Húsaumsitingin	Lækkar við kr. 3.347 mió. Sparing fyri 2014 einans, av tí at tað vegna ávísar umstøður verður avlop frá 2013 at flyta fram til 2014.
7110	Renovatión	Hækkar við kr. 500.000. Orsakað av sáttmálaásettari prístalsregulering og regulering fyri tal av ruskposum
7510	Bussleiðin	Hækkar við kr. 1.500.000. Orsakað av sáttmálaásettari prístalsregulering.

Tekniska nevnd 9. oktober 2013: Umrøtt og samtykt at áseta nýggjan fund mánadagin 14. oktober 2013, kl. 16.00.

Mentamálanevndin 9. oktober 2013: Umrøtt og áseta nýggjan fund.

Tilbúgvingarnevndin 10. oktober 2013: Samtykt at taka undir við framlagda uppskoti til fíggjarætlan 2014.

Ískoyti:
Í sambandi við viðgerðina av fíggjarætlanini á fundinum 9. okt. 2013, vóru hesi viðurskifti reist, sum hædd ikki er tikin fyri í fyriliggjandi uppskoti til fíggjarætlan fyri 2014:

1. Kto 8210 Gøtuljós: Hædd er ikki tikin fyri, at el-orkuprísirnir eru munandi hækkaðir seinastu árini, eins og umfangið av el-útreiðslum í sambandi við hátíðarhald, so sum ólavsøku, jólabý o.l. somuleiðis er munandi hækkað. Kommunan hevur ikki møguleika at stýra el-prísinum, og tá hesin partur er so stórur partur av konto 8210, má játtanin til hetta hækkast við kr. 300 tús.
2. Kto 8111 Reinhald: Virksemið innan hesa konto er økt í 2013, tá wc í Steinatúni kom undir somu upplatingaskipan sum wc í Mylnugøtu. Í uppskotinum til fíggjarætlan fyri 2014 er ikki tikin hædd fyri hesum nýggja rakstrarstaðnum. Hetta er einasta almenna wc í miðbýnum, har rørslutarnað hava nøktandi atkomumøguleikar.

Rakstrarkostnaðurin fyri hetta rakstrarstaðið er kr. 400 tús. árliga, til lønir, el, reingerð o.l.

3. Kto 8111 Reinhald: Eitt alment wc var fyri fáum árum síðani latið upp í Kollafirði nærhendis innkoyringina til kirkjuna. Talan var um eina fyribils loysn, sum ikki kann metast at verða nøktandi uppá sikt. Ynski hevur verið frammi um, at gera eina endaliga loysn fyri eitt alment wc á hesum stað, nú Landsverk er í holt við at broyta innkoyringina, sum liður í eini ferðslutryggjan av íbindingini í landsvegin. Talan er um eitt nýtt wc, og harvið eigur málið at viðgerast sum eitt íløgumál.
4. Kto 6109 og 6110 Røkt av bygningum. Nevndin er ivingarsom um, at lækkingin er so stór, og um at peningurin er fluttur til íløgur á øðrum fyrisitingarøkjum, og ikki á tekniska økinum.

Tekniska nevnd 14. oktober 2013: Nevndin tekur undir við stóru lækkingini av kto 6109 og 6110 á kr. 5,116 mió, treytað av:

1. at kto 8210 Gøtuljós, verður hækkað við kr. 300 tús. til øktar el-orkuútreiðslur
2. at kto 8111 Reinhaldið, verður hækkað við kr. 400 tús. til nýtt rakstrarstað sum er wc í Steinatúni
3. at kr. 1,0 av lækkingini verður nýtt til íløgu innan tekniska økið, til at gera nýtt wc og bussendastøð við Sjógv í Kollafirði
4. at lækkingin av kto 6109 og 6110 er grundað á serligar umstøður, og einans er galdandi fyri 2014, og tískil ikki er útgangsstøði fyri fíggjarætlanini fyri 2015.

Trivnaðarnevndin 21. oktober 2013: Nevndin samtykti fíggjarætlanina, men mælir til, at konta 2640 Stuðul til endamál innan almanna- og heilsumál verður hækkað við kr. 600.000. Endamálið er at umskipa játtanina soleiðis, at tað í størri mun verður talan um at fíggja verkætlanir og menningarætlanir, sum nevndin tekur stig til.

Mentamálanevndin 21. oktober 2013: Nevndin samtykti fíggjarætlanaruppskotið sum heild við hesum broytingum:

- At játtað verður kr. 890.000 til framhald av frítíðartilboðnum til 3. flokk
- At játtað verður kr. 350.000 til frítíðarskúlaøkið at hava opið í tíðarskeiðum, tá skúlar hava frí
- At játta kr. 100.000 til Tórshavnar Ungdómsráð
- At játta kr. 200.000 til verkætlanar á ungdómsøkinum – nýggj rakstrarkonta stovnast á grein 3
- At fíggja hetta við at framflyta minninýtslu í inniverandi ári á kontu 3215 ætlað ungdómsvirksemi kr. 790.000 og við at tillaga normeringina á frítíðarskúlunum við kr. -750.000.
- At ongar broytingar verða gjørdar í brúkaragjøldunum í Svimjihøllini, og at inntøku- og útreiðslukarmurin tí lækkar kr. 425.000.
- At nýggj rakstrarkonta verður stovnað á grein 5 til skoytibreytina.

Konta	Kontuheitið	Lækkar	Hækkar	Viðm.

1315	Nevndir og ráð		100	Rakstur av Tórsh. Ungdómsráð. Heldur enn at stovna nýggja kontu, er ikki skilabest at játtanin fer inn á 1315, har sum eldraráðið eisini er?
3215	Aðrar útreiðslur barnaansing		350	Frítíðarskúlar opið, tá skúlar hava stongt
3215	Aðrar útreiðslur barnaansing		100	Frítíðarskúlalíknandi tilboð 3. fl - tá vit kenna meira fyri vist, hvussu hetta, ella alternativt eitt klubbatilboð til 3.-5. fl, verður skipað, ber til stovna serstaka kontu.
xxxx	Verkætlanir á ungdómsøkinum		200	Stovnast skal nýggj konta á grein 3 børn og ung
	Normeringsbroyting frítíðarskúlar 1.-2. fl	750		Nýggjur lykil 2,4, áleið kr. 750.000
	Í alt	**750**	**750**	**0**

5610	Svimjihøllin	0	0	Ætlað hækkan í inntøkum og samsvarandi útreiðslukarmi kr. 425 ikki samtykt, nettoútreiðslukarmur tó óbroyttur
xxxx	Skoytibreytin		530	Stovnast nýggj konta
5717	ítróttaranlegg	530		Skoytibreyt tikin úr
	Í alt	**530**	**530**	**0**

Um kr. 790.000 verða tøkar við árskifti á 3215, so skal hetta nýtast til framhald av frítíðarskúlatilboðnum til 3. flokk í 2014

Fíggjarnevndin 23. oktober 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við fíggjarætlanini við teimum broytingum, sum eru samtyktar av mentamálanevndini.

Viðvíkjandi broytingunum hjá teknisku nevnd og trivnaðarnevndini tekur fíggjarnevndin ikki undir við at hækka raksturin og at stovna nýggja íløgukonto til wc í Kollafirði, og verður málið beint aftur í ávikavist teknisku nevnd og trivnaðarnevndina við atliti til at finna fígging innanfyri egin rakstrarstøð.

Ískoyti:
Mett verður ov stórt inntriv í rakstrarstøðini á grein 2 at fíggja kr. 600.000 til verkætlanir og menningarætlanir innanfyri karmin. Skotið verður upp ein lægri upphædd kr. 200.000, sí yvirlitið niðanfyri.

Konta	Kontuheiti	Hækkar	Lækkar
2101	Naina		35

2510	Serflutningsskipanin		35
2613	Børn sett heiman í fosturfamilju		30
2615	Pedagogisk frípláss		25
2617	Brúkaragjøld, serstovnar		30
2745	Tiltøk á eldraøkinum		15
2810	Fíggjarligt frípláss		30
2460	Stuðul til endamál innan almanna- og heilsumál	200	
Í alt		200	200

Harumframt verður mett neyðugt at orða kontuheitið og játtanartekstin til kontu 2460 av nýggjum. Kontuheitið kann vera: "Stuðul og verkætlanir innan almanna- og heilsuøkið". Játtanarteksturin kann vera hesin: "Endamálið við játtanini er at stuðla tiltøkum og at skipa verkætlanir og menningarætlanir o.líkn. innan almanna- og heilsuøkið."

Trivnaðarnevndin 28. oktober 2013: Samtykt at taka undir við uppskotinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Ískoyti:
Við eini samanbering av fíggjarætlanini fyri 2013 og framlagda uppskotinum fyri 2014 kann staðfestast, at broytingar eru í rakstrarjáttanum á fleiri økjum:

§1 Kommunal fyrisiting, hækkar samanlagt kr. 217 tús.
§2 Almannamál og heilsumál, hækkar samanlagt kr. 4.450 tús.
§3 Børn og ung, lækkar samanlagt kr. -3.920 tús.
§4 Undirvísing, hækkar kr. 170 tús.
§5 Mentan og frítíð, lækkar kr. -68 tús.
§6 Teknisk mál, lækkar kr. -5.248 tús.
§7 Kommunal virkir, hækkar kr. 2.582 tús.

Staðfestast kann, at §6 stendur fyri tí størstu lækkingini, harav konto 6109 og 6110, Umsiting og røkt av bygningum, einsamallar standa fyri einari lækking á kr. -5.116 tús.

Nevndin hevur á fundi 14. okt. 2013 umrøtt stóru lækkingina av konto 6109 og 6110, og tekur sum útgangsstøði ikki undir við eini niðurraðfesting av røkt og umsiting av kommunalum bygningum. Av tí at talan er um serligar umstøður í 2013, og við teirri fortreyt, at henda lækking ikki liggur til grund fyri framskrivingum og játtanum í 2015, er nevndin tó sinnað at taka undir við lækkingini, bert galdandi fyri 2014.

Tá talan er um íløgur, staðfestir nevndin, at játtanin til §6 Teknisk mál, er lækkað í mun til langtíðar íløguætlanina fyri 2014, sum var gjørd í sambandi við íløguætlanina fyri 2013. Størsta lækkingin stavar frá, at játtanin á 30 mió. til Brúgv um Sandá, er flutt til 2015, men hóast hædd verður tikin fyri hesi forskjóting, so lækkar játtanin til §6 lutfalsliga úr kr. 46,7 mió. í 2013 til kr. 43 mió. í 2014, hóast at samlaða íløguætlanin hækkar við nærum 12 mió. kr., úr kr. 98,291 mió. í 2013 til kr. 110 mió. í 2014.

Staðfestast kann tí, at lækkingin av rakstrinum á §6, verður ikki nýtt til meiríløgur undir §6, men á øðrum fyrisitingarøkjum.

Henda raðfesting í uppskotinum til fíggjarætlan ger, at trupult er at finna fíggjarligt rásarúm fyri nýggjum tænastum til borgarar, sosum alment wc í Steinatúni o.l., og til útreiðslur sum kommunan ikki sjálv stýrir, sosum orkuprísir. Nevndin staðfestir samstundis, at onnur nýggj rakstrarstøð á øðrum fyrisitingarøkjum, verða stovnaði.

Hinvegin metir nevndin tað at verða av stórum týdningi at hava eina góða tænastu við almennum wc í Steinatúni, og somuleiðis at lagt verður upp fyri tí serliga stóru ávirkanini av hækkaðum elorkuprísum á konto 8210 Gøtuljós.

Nevndin er tó av tí áskoðan, at lækkingin av konto 6109 og 6110 er longu frammanundan so stór, at møguleiki er ikki hjá nevndini at gera uppaftur størri umraðfestingar fyri tørvinum á kr. 300 tús. til konto 8210 Gøtuljós og kr. 400 tús. til konto 8111 Reinhald, av konto 6109 og 6110.

Tekniska nevnd 29. oktober 2013: Nevndin tekur undir við uppskotinum til fíggjarætlan fyri tær konti undir §6 og §7, sum tekniska nevnd varðar av, við hesum broytingum:

1. Kto 8210 Gøtuljós: Hædd er ikki tikin fyri, at el-orkuprísirnir eru munandi hækkaðir seinastu árini, eins og umfangið av el-útreiðslum í sambandi við hátíðarhald, so sum ólavsøku, jólabý o.l. somuleiðis er munandi hækkað. Kommunan hevur ikki møguleika at stýra el-prísinum, og tá hesin partur er so stórur partur av konto 8210, má játtanin til hetta hækkast við kr. 300 tús.

2. Kto 8111 Reinhald: Virksemið innan hesa konto er økt í 2013, tá wc í Steinatúni kom undir somu upplatingaskipan sum wc í Mylnugøtu. Í uppskotinum til fíggjarætlan fyri 2014 er ikki tikin hædd fyri hesum nýggja rakstrarstaðnum. Hetta er einasta almenna wc í miðbýnum, har rørslutarnað hava nøktandi atkomumøguleikar. Rakstrarkostnaðurin fyri hetta rakstrarstaðið er kr. 400 tús. árliga, til lønir, el, reingerð o.l.

3. At fíggja hækkingina av konto 8210 við kr. 300 tús. og konto 8111 við kr. 400 tús., við at framflyta minninýtslu í inniverandi ári á konto 7610 Parkingsskipanin.

4. Nevndin samtykti eisini at heita á býráðið um at gera umraðfestingar í uppskotinum til íløguætlan, soleiðis at kr. 1,0 mió. verða játtaðar til íløgu í nýggja bussendastøð við almennum wc við Sjógv í Kollafirði.

Fíggjarnevndin 30. oktober 2013: Samtykt at taka undir við trivnaðarnevndini og við pkt. 1-3 hjá teknisku nevnd við teirri viðmerking, at um kr. 700.000 verða tøkar við árskifti á konto 7610 parkeringsskipan, so skal hetta flytast til konto 8210 gøtuljós við 300.000 og 8111 reinhald við kr. 400.000.

Viðv. pkt. 4 í samtyktini hjá teknisku nevnd verður spurningurin um wc-facilitetir við endastøðir hjá bussleiðini tikin upp í sambandi við evnisdagin um bussleiðina.

Fíggjarætlanin beind í býráðið.

Býráðið 31. oktober 2013: Einmælt samtykt.

Fíggjarnevndin 13. november 2013: Útsett.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Umrøtt.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt við aðru viðgerð at mæla býráðnum til at taka undir við uppskotinum til fíggjarætlan við hesum broytingum:

Konta	Kontuheitið	Lækkar	Hækkar	Viðm.
1315	Nevndir og ráð		100	Rakstur av Tórsh. Ungdómsráð.
3215	Aðrar útreiðslur barnaansing		350	Frítíðarskúlar opið, tá skúlar hava stongt
3215	Aðrar útreiðslur barnaansing		100	Frítíðarskúlalíknandi tilboð 3. fl - tá vit kenna meira fyri vist, hvussu hetta, ella alternativt eitt klubbatilboð til 3.-5. fl, verður skipað, ber til stovna serstaka kontu.
3216	Verkætlanir á ungdómsøkinum		200	Stovnast skal nýggj konta á grein 3 børn og ung
	Normeringsbroyting frítíðarskúlar 1.-2. fl	750		Nýggjur lykil 2,4, áleið kr. 750.000
	Í alt	**750**	**750**	**0**

5610	Svimjihøllin	0	0	Ætlað hækkan í inntøkum og samsvarandi útreiðslukarmi kr. 425 ikki samtykt, nettoútreiðslukarmur tó óbroyttur
xxxx	Skoytibreytin		530	Stovnast nýggj konta
5717	ítróttaranlegg	530		Skoytibreyt tikin úr
	Í alt	**530**	**530**	**0**

Um kr. 790.000 verða tøkar við árskifti á 3215, so skal hetta nýtast til framhald av frítíðarskúlatilboðnum til 3. flokk í 2014

Konta	Kontuheiti	Hækkar	Lækkar
2101	Naina		35
2510	Serflutningsskipanin		35
2613	Børn sett heiman í fosturfamilju		30
2615	Pedagogisk fripláss		25
2617	Brúkaragjøld, serstovnar		30
2745	Tiltøk á eldraøkinum		15
2810	Fíggjarligt fripláss		30
2460	Stuðul til endamál innan almanna- og heilsumál	200	
Í alt		200	200

Harumframt verður mett neyðugt at orða kontuheitið og játtanartekstin til kontu 2460 av nýggjum. Kontuheitið kann vera: “Stuðul og verkætlanir innan almanna- og heilsuøkið”. Játtanarteksturin kann vera hesin: “Endamálið við játtanini er at stuðla tiltøkum og at skipa verkætlanir og menningarætlanir o.líkn. innan almanna- og heilsuøkið.”

Um kr. 700.000 verða tøkar við árskifti á konto 7610 parkeringsskipan, skal hetta flytast til konto 8210 gøtuljós við 300.000 og 8111 reinhald við kr. 400.000.

Eisini samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við hesum broytingum:

Kr. 700.000 verða játtaðar til økismenning, kr. 425.622 til forskúlatilboð, kr. 574.378 til frítíðarskúlatilboð og kr. 300.000 til Heilræði. At fíggja hetta verða hesar kontur lækkaðar soljóðandi:

- Húsaumsitingin § 6, konta (6109/6110) kr. 1.000.000
- Skeið § 1, konta 1313 kr. 100.000
- Konsulenthjálp §1, 1314 kr. 200.000
- Serkøn hjálp § 6 , 6110 kr. 400.000
- Aðrar útreiðslur § 3 kr. 300.000

Broytingarnar eru sum lýst í niðanfyristandandi talvu:

Konta	Kontoheitið	lækkar	hækkar	viðm.
4121	Skúlin á Argjahamri		1.044.000	Forskúlatilboð
6110	Umsiting og røkt av bygningum	1.000.000		
4119	Sankta Frans Skúli	211.000		Gjald
3199	Regulering barnatal	409.000		
3216	Verkætlanir á ungdómsøkinum		576.000	
Í alt		1.620.000	1.620.000	

1316	Effektivisering/menning og strategi		700.000	Játtanin er til at fylgja upp uppá politisku visjónina fyri økismenning í Tórshavnar kommunu. Játtanin fer til at fáa til vega vitan um almenn viðurskifti, sum skal brúkast í arbeiðinum at gera økismenningarpolitikk, og virksemisætlanir í arbeiðinum at menna og dagføra økini.
2743	Vitjanartænastan		300.000	
1313	Tekniska fyrisiting	100.000		Skeið
1314	Kunningartøkni	200.000		Konsulenthjálp
6110	Umsiting og røkt av bygningum	400.000		Serkøn hjálp
3215	Aðrar útreiðslur	300.000		
Í alt		1.000.000	1.000.000	

Harafturat varð samtykt fyrst í komandi ári at endurskoða fíggjarætlanina 2014 við fleiri effektiviseringum fyri eygað.

Eisini samtykt at mæla býráðnum til at áseta kommunuskattaprosentið í 2014 til 20,25 og at áseta barnafrádráttin til 8.000 kr.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

219/13 **2013-2335**

Fíggjarætlan fyri 2014 hjá Tórshavnar havn

Sambært kommunustýrisskipanini skal fíggjarnevndin fyri 1. oktober leggja uppskot til fíggjarætlan fyri kommunustýrið til komandi fíggjarætlan.Kommunustýrið skal viðgera uppskot til fíggjarætlan tvær ferðir við í minsta lagi 14 daga millumbili.Fíggjarætlanin skal vera endaliga samtykt í seinasta lagi 1. desember.

Vinnunevndin 7. oktober 2013: Nevndin samtykti at góðkenna fíggjarætlanina fyri 2014 og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 23. oktober 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við vinnunevndini.

Býráðið 31. oktober 2013: Atkvøtt varð um tilmæli frá Hallu Samuelsen, um at samtykkja tilmæli frá vinnunevndini, ið varð samtykt við 8 atkvøðum fyri og ongari í móti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Halla Samuelsen, Tróndur Sigurðsson og Marin Katrina Frýdal.

Greiddu ikki atkvøðu: Jógvan Arge, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein, Sjúrður Olsen og Jákup Dam.

Vinnunevndin 4. november 2013: Nevndin samtykti at góðkenna fíggjarætlanina fyri 2014 og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 13. november 2013: Samtykt.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

220/13 **2012-0610**

Havastova til Ellisheimið

Í íløgufíggjarælanini fyri 2012 eru settar 1 mió kr. av til Ellisheimið. Ætlanin við hesi játtan er at byggja havastovu út frá stovuni móti Debesartrøð.

Gerast skal byggiprosjekt og neyðug loyvi fáast til vega. Mett verður skilabest, at hesar fyrireikingar verða gjørdar samstundis og av sama ráðgeva sum ætlaða útbyggingin av goymslu v.m. til køkin á hinaru síðuni.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og sosialdeildarleiðarin mæla til at játta 1 mió kr. av kontu 2775 Eldrarøkt (løgujáttan) til at gera havastovu til Ellisheimið.

Sosiala nevnd 13. mars 2012: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 21. mars 2012: Samtykt at taka undir við sosialu nevnd og beina málið í býráðið.

Býráðið 29. mars 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Í skrivi dagf. 14. september 2012 vísir leiðarin á Ellis- og umlættingarheiminum og Heiminum á Vallalíð á sera væleydnaðu verkætlanina við fýra heimabúgvandi minnisveikum, ið hava hug og førleikar til at arbeiða við tí, sum hoyrir jarðarbrúki til. Almannaverkið hevur fíggjað lønir og Tórshavnar kommuna amboð, tilfar v.m. Heimið søkir nú Almannaverkið um at fáa hetta dagtilboð umlagt til eina fasta skipan og víðkað, so at 5- 6 fólk kunnu fáa ágóðan av tilboðnum.

Fyri at dagtilboðið skal virkað eftir ætlanini er tó neyðugt, at karmarnir verða rúmsáttari, so at bæði starvsfólk og "arbeiðsfólk" (tey minnisveiku) í dagtilboðnum fáa sítt egna rúm at fara inn í, hava amboð í, o.s.fr. Leiðarin vísir í hesum sambandi á, at møguleikar fyri einum sovorðnum rúmi eru góðir á Vallalíð. Úti í havanum er ein stór terassa, sum lættliga kundi verið umbygd til eitt slíkt uppihaldsrúm saman við einum drívhúsi. Eitt drívhús – sum øll tey, ið búleikast á Vallalíð, eisini høvdu fingið stóra gleði av, og sum hevði víðka um møguleikar fyri virksemi, eisini tá veðrið ikki er til vildar.

Leyslig kostnaðarmetingin fyri hesa bygging er uml. kr. 400.000, og tá er roknað við, at ein partur av byggingini verður gjørd av húsavørðinum saman við teimum minnisveiku í dagtilboðnum. Leiðarin vísir á, at arbeiðið kann fíggjast við at taka av játtanini, sum ætlað er til havastovu á Ellisheiminum L27005, treytað av, at hetta kemur á aftur.

Uppskotið um uppihaldsrúm og drívhús er sera viðkomandi fyri tað slóðbrótandi arbeiðið, ið Vallalíð hevur við teim heimabúgvandi minnisveiku, sum enn eru kropsliga væl fyri. Sambært fyribils og varnari kostnaðarmeting verður havastovan til Ellisheimið, sum er at líkna við upphitaða upphaldsrúmið í Naina, at kosta uml. kr. 1,2 mió. Arbeiðið er meira krevjandi enn fyrst hildið, eitt nú skal ein nýggj berandi konstruktión gerast. Neyðugt verður tí við støðutakan til metta fíggjartørvin, áðrenn víðari fyrireikingararbeiði kann setast í gongd.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og sosialdeildarleiðarin mæla til at játta kr. 400.000, sum áður eru játtaðar til havastovu á Ellisheiminum konta 2775 Eldrarøkt L27005, til uppihaldsrúm og drívhús á Vallalíð.

Sosiala nevnd 9. oktober 2012: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:
Býráðið hevur í sambandi við keypið av BankNordik samtykt umraðfestingar av íløgum í 2013, herundir avlop á ávísum verkætlanum.

Uppruna endamálið við hesi játtanini kr. 1.000.000 kontu 2775 L27005 Havastova til Ellisheimið er, sum málslýsingin omanfyri vísir, merira krevajandi enn fyrst hildið. Brúktar eru kr. 7.000 til ymsar fyrireikingar. Avlopið á kontuni er sostatt 993.000.

Sosiala nevnd hevur seinni samtykt at játta fígging til uppihaldsrúm v.m. til dagtilhaldið fyri yngri dement á Vallalíð, men samtyktin er ikki formliga samtykt í fíggjarnevnd ella býráð, og hevur tí ikki gildi. Heimið í Vallalíð hevur fingið til vega skitsu og kostnaðarmeting kr. 645.000 fyri ikki liðugt bygt hús.

Mett verður, at skal arbeiðast víðari við hesi ætlan í Vallalíð, eigur nýggj játtan at verða fingið til vega.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og sosialdeildarleiðarin mæla til at loka málið og flyta avlopið kr. 993.000 til kontu 6175 L61002 keyp av bygningum frá BankNordik.

Trivnaðarnevndin 21. oktober 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 23. oktober 2013: Samtykt at taka undir við trivnaðarnevndini og beina málið í býráðið.

Býráðið 31. oktober 2013: Einmælt samtykt.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

221/13 <u>**2013-0855 TíH**</u>

<u>**Lendisgøtur**</u>

Lýsing av málinum – samandráttur:
Vísandi til fund hjá borgarstjóranum við umboð fyri ríðifeløgini, Annu og Óla Rubeksen, tann 15. mars 2013, um lendisgøtur, ríði- og varðagøtur í haganum kring Tórshavnar bý og bygdirnar fyri vestan í kommununi.

Kortskjal varð lagt fram vísandi gøtur í Hoyvíkshaga, Húsahaga, Flatnahaga, og í hagunum vestanfyri til Velbastaðar og Kirkjubøar. Kortið vísti støðuna á ymsu teinunum. 9,1 km av góðum gøtum, 17,5 km av gøtum, ið krevja ábøtur og 2,1 km í uppskoti til nýggjar gøtur.

Anna og Óli tosaðu um eitt nýtt slag av ríðikappingum, -cross country- kappingum, ið eru væl umtóktar í grannalondunum, og um hvussu hetta kundi verið eitt munagott íkast til ferðavinnutilboðini í býnum og øllum Føroyum.

Ognarviðurskifti, brúksrættindi, viðlíkahaldsskyldur, kostnaður og fígging, og mangt annað um hetta, varð havt á máli.
Avgerandi er, at eigarin av lendinum gevur loyvi, har sum kommunan ikki eigur, og at ferðslurættindi verða lýst á farleiðina, antin sum servituttur ella onnur avtala.

Góðar lendisgøtur, sum tær kring Vesturvarða og Norðasta Horn, kosta meiri enn 700 kr/m².

Avgjørt varð, at málið skuldi lýsast til fyrstkomandi fund í teknisku nevnd við tilmæli um, at Tórshavnar býráð tekur málið upp, at gera skipanar- og tilgongdarætlan, við atliti at ognarviðurskiftum, brúksrættindum og viðlíkahaldsskyldum fyri nevndu gøtur, og aðrar líknandi gøtur í allari kommununi. At mælt verður til at seta av 1 mill. at byrja arbeiðið við.

Tilmæli:
Tekniski stjórin og býargartnarin mæla til at taka undir við omanfyri standandi, at gera skipanarætlan v.m. og at beina málið umvegis fíggjarnevndina í býráðið til raðfestingar á íløguætlanini, til tess at byrja verkætlanina.

Tekniska nevnd 10. apríl 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum at gera skipanarætlan fyri gøtur í allari kommununi og at beina málið, umvegis fíggjarnevndina, í býráðið.

Bogi Andreasen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Fíggjarnevndin 17. apríl 2013: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og játta 800.000 kr. av konto 6275, framfluttar løgujáttanir og beina málið í býráðið. Málið kemur fyri aftur á komandi fundi við atliti til meirjáttan.

Býráðið 2. mai 2013: Einmælt samtykt

Tilmæli:
Tekniski stjórin og fyristitingarstjórin mæla til at broyta samtyktina og játta alla upphæddina 1 mió. kr. av konto 8175

Fíggjarnevndin 29. mai 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við tilmælinum og broyta býráðssamtyktina og játta alla upphæddina 1 mió. kr. av konto 8175, vegir.

Býráðið 30. mai 2013: Einmælt samtykt.

Býráðið 26. juni 2013: Einmælt samtykt við aðru viðgerð.

Helena Dam á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av máli 2013-0855

Ískoyti:
Limirnir í staðbundnu nevndini ynskja hetta málið á skrá.

Kirkjubøðar- og velbastaðarnevndin 9. september 2013: Kunnað varð um, at hildið verður fram við arbeiðinum at gera og hampa um gøtur eftir einari skipanarætlan, sum verður løgd fyri nevndina aftur.

Nevndarlimur hevur biðið um at fáa málið á skrá.

Umsitingin er ikki liðug við viðgerðina av málinum.

Tekniska nevnd 24. oktober 2013: Útsett.

Ískoyti:
Uppskot til skipanar- og raðfestingarætlan:

Lendisgøturnar í kommununi er viðfevnt evni. Tær strekkja seg av Sneis fyri norðan til Kirkjubønes fyri sunnan. Í hesum økinum eru allar tær gomlu varðagøturnar, ið krevja ábøtur í støðum. Í gomlu lógunum varð hetta álagt kommunum at halda við líka, so tær altíð vóru farbarar.

Síðan landsvegalógin kom til, hevur verið ivasamt um gamla lógin enn varð galdandi. Løgfrøðingur hjá kommununi hevur fyrr gjørt notat um hesi viðurskifti.

Í Flatnahaga, sum kommunan sjálv eigur, eru seinnu árini gjørdar umfatandi batar, og í støðum heilt nýggjar væl skipaðar og væl vitjaðar lendisgøtur. Kostnaðurin av hesum gøtum hevur verið merktur av, hvussu langa leið tilfar til gøturnar skal flytast, og hvussu lendið er dánað, bratt ella slætt. Stórsta avbjóðingin er at syrgja fyri, at omanávatn ikki sleppur at renna eftir gøtunum, tí tá hendir stórur skaði og tilfarið verður vaskað burtur.

Í hesum málinum vórðu játtaðar 1. mill krónur at gera lendisgøtur fyri, og til tað skuldi gerast skipanar- og tilgongdarætlan, við atliti at ognarviðurskiftum, brúksrættindum viðlíkahaldsskyldum v.m.

Royndarverkætlan fór í gongd væl stuðlað av umboðum fyri ríðingarfeløgini. Henda roynd er komin væl ávegis frá Bøllureyni suður til verandi gøtu við Vesturvarða. Hetta var gomul ríðigøta, sum var sera illa farin av vatni. Her er nýtt ábreiði borið á, og vatnveitir grivnar, fyri at leiða vatn uttanum og í rør undir gøturnar í støðum.

Mett hevur síðan verið hvar tørvurin er størstur, og hvør gøta tænir flestum brúkarum best. Umframt tað eru ynski úr Kollafirði, Hoyvík, Kirkjubø –Velbastað, um at gera nýggjar gøtur og ábøtur á verandi gøtur.

Raðfestinagarætlan frá pkt. 1-5.:

1. Gamla Oyggjargøtan frá uml. Hotel Føroyum til Bøllureyn. Gøtan er gomul og krevur ábøtur í støðum uml. 2 km long, kostnaðarmeting á 200 kr/m 400.000 kr.

2. Kollafjørður, landsvegabrúgvin til uppdyrkingarvegin 220 m á 400 kr.88.000 kr. Búnaðarstovan eigur lendið, ið er veltur bøur. Eigarin veit um ætlanina.

3. Havnardalur, gamla leiðin fram við Sandá, frá landsvegabrúnni við Velbastaðvegin til Vatnverkið norðast í dalinum. Smærri ábøtur í 8 støðum, blotar, runudýki og vatnburturveitingar uml. 150 á 400 kr.60.000 kr.

4. Fram við ánni Bráanshelli, mark millum Hoyvíkshaga og Flatnahaga, niðan ímóti fjarskiftismastrunum á Bøllureyni. Her er nógv at gera, tí verandi rás er grivin í lendið uttan at ábreiði er lagt á, meðan rennandi vatn hevur gjørt stóran skaða uml. 820 á 500 kr.410.000 kr.

5. Kirkjubøargøtan 4700 m, við gamla fjósið hjá Poul Müller við Sandá 11. Gøtan er illa farin av vatni niðaná uml.450 metur, Somuleiðis er niðurgongan við rørportrið í Kirkjubø ikki so sjónlig. Gøtan er gomul og væl vitja hjá ferðafólki. Ansast skal serliga eftir at gøtan heldur sítt upprunaliga útlit.
   Nýgerð á fyrsta strekkið 450 m á 500 kr225.000 kr.
   Ábøtur á verandi gøtu 4250 m á 100 kr425.000 kr.

   Útreiðslur til hesar lendisgøtur er mett tilsamans 3.261.000 kr.

Onnur ynskir um lendisgøtur:

5. Kollafjørður Frammi í Dal til Effostøðina
6. Inni á Gøtu inn á Sund
7. Sundsvegur/Vatnbrunnar til vatnbyrgingina í Villingadali
8. Velbastað ”sóljufrítíðargøta”

Fíggjarlig viðurskifti:
Av játtanini fyri 2013 eru higartil nýttar kr. 532 tús. til royndarverkætlan at høvuðsumvæla gøtuna frá Bøllureyni suður til verandi gøtu við Vesturvarða.

Í inniverandi ári eru sostatt kr. 468 tús eftir.

Tilmæli:
Tekniski stjórin og býarskipanardeildin mæla til at góðkenna skipanarætlanaruppskotið og at raðfesta sum omanfyri lýst, og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 6. november 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og beina málið í staðbundnu nevndirnar.

Ein minniluti, Marin Katrina Frýdal, mælir eisini til, at skipanaruppskotið fevnir um allar varðagøtur í kommununi.

Fíggjarnevndin 13. november 2013: Samtykt.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt og málið beint í staðbundnu nevndirnar sum kunningarmál.

222/13 **2013-2349**

Hoyvíkar skúli – høvuðsumvæling og dagføring.

Hoyvíkar skúli, er upprunaliga bygdur í 1976. Síðan er hann útbygdur í 1992 og 2001.

Hoyvíkar skúli er eyðkendur við eini stórari glaspyramidu upp úr takinum. Skúlin er býttur upp soleiðis, at tvær hallir eru við skúlastovum rundanum. Í gomlu høllini er námsfrøðiligur tænastudepil. Í kjallaranum eru smíðstova og evningsstova, og á loftinum eru hondarbeiðsstova, køkur, sangstova og heilsusystir. Í nýggjasta partinum av skúlanum eru alis- og evnafrøði og lívfrøði. Í smábarnaskúlanum eru 1. og 2. flokkur og frítíðarskúli.

Í Hoyvíkar skúla ganga næmingar úr 1. upp í 9. flokk. Skúlin er ætlaður til tveir flokkar í hvørjum árgangi. Í skúlanum eru haraftrat næmingar í serflokkum, tørvur er á trimum stovum til henda bólkin.

Í skrivi frá skúlastýrinum dagfest 3.september 2013 verður víst á, at neyðugt er at umvæla og dagføra skúlan. Skúlastýrið ger vart við, at karmarnir eru ótíðarhóskandi á fleiri hættir. Umstøðurnar til handverk og list eru ikki nóg góðar, sum dømi verður evningsstovan nevnd. Starvsfólkarúmið er ov lítið, og umstøðurnar hjá lærarunum til fyrireiking og fundir eru ikki nøktandi.

Mentamálanevndin hevur samtykt ein yvirskipaðan skúlapolitikk í Tórshavnar kommunu, sum eisini setur krøv, tá nýggir skúlar verða bygdir, og tá verandi skúlar verða um- ella útbygdir (mál 2007-0504/4). Í samtyktini stendur m.a. , at umstøðurnar hjá næmingum og lærarum skulu verða góðar til eina fjølbroytta undirvísing við atliti at undirvísingarhølum, serstovum, fakhølum, arbeiðsrúmum hjá lærarum og næmingum og felagshøll til undirvísingartiltøk og sosiala samveru.

Høvuðsumvæling og dagføring av Hoyvíkar skúla eigur at verða framd sambært hesi samtykt. Mett verður, at høvuðsumvælingin kann ikki bíða longur, og tí eiga fyrireikingar av bráðfeingis umvæling og dagføring av Hoyvíkar skúla at verða settar í verk nú.

Í 2005 bleiv ein støðulýsing gjørd av skúlanum, og vísti hendan, at tørvur er á stórum ábótum í bygninginum.

Niðurstøðan í hesi støðulýsing var greið. Har stóð m.a. : "Sum heild kann sigast, at 1. og 2. byggistig treingja til størri ábøtur, serliga útveggurin og vindeyguni krevja stórar ábøtur. Meðan í 3. byggistigi er neyðugt við broytingum í gólvinum. Mest átrokandi er at umvæla 2. byggistig."
Húsaumsitingin hevur gjørt ávísar umvælingar út frá støðulýsingini. Men orsakað av, at skúlanum tørvar so stórar og umfatandi umvælingar serliga á útveggunum, eigur leisturin, ið brúktur er í høvuðsumvælingararbeiðnum í Eysturskúlanum, at verða nýttur.

Í fíggjarætlanini fyri 2013 á konto 4175 Dagføring av skúlum eru tvær milliónir settar av til Hoyvíkar skúla.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin, mentamálaleiðarin og leiðarin á verkætlanardeildini mæla til, at umboð fyri mentamáladeildina, húsaumsitingina og skúlaleiðsluna saman við ráðgeva gera eitt kostnaðarmett upplegg fyri høvuðsumvælingina. Uppleggið verður gjørt við støði í støðulýsingini frá 2005 og viðmerkingum frá skúlaleiðslu og umsiting. Síðani verður umvælingarætlanin løgd fyri mentamálanevndina.

Í fíggjarætlanini fyri 2013 á konto 4175 Dagføring av skúlum eru 2.000.000 kr. settar av til Hoyvíkar skúla. Trivnaðarstjórin, mentamálaleiðarin og leiðarin á verkætlanardeildini mæla til at játta 200.000 kr. av hesi upphædd til ráðgevarauppgávuna.

Mentamálanevndin 6. november 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 13. november 2013: Samtykt.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

223/13 **2013-0634**

SEV søkir um lendi til vindmyllupark í Flatnahaga. Talan er um uml. 120.000 m² (Víst verður til mál 2012-1750

Lýsing av málinum - samandráttur:

SEV søkir um byggiloyvi til 13 vindmyllur í Húsahaga.

Býráðið samtykti 13. desember 2012, at viðmæla fyri Búnaðarstovuni, at SEV kann leiga/keypa neyðugt lendi til hetta endamálið, við ymiskum treytum.

Festarin í Húsahaga, Júst Rubeksen, hevur givið sítt viðmæli við ymiskum treytum.

Ein minni partur av verkætlanini gongur yvir á øki, sum liggur í Flatnahaga. Talan er um uml. 120.000 m², og søkir SEV um at kunna leiga/keypa lendið frá kommununi, sí kortskjal. 2013-0634/1.

Kommunan eigur Flatnahaga, og leigar kommunan hagan út til Júst Rubeksen. Sambært leigusáttmála, skal Júst Rubeksen fráboðast so hvørt sum kommunan skal nýta lendið burturav haganum.

Sambært máli nr. 2013-0578/3, hevur býráðið 21. mars 2013, samtykt at góðkenna serstaka byggisamtykt fyri vindmyllur í Húsahaga.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at leiga neyðugt lendið til SEV, burtur av Flatnahaga, til somu treytir sum ásettar eru í býráðssamtyktini. 13. desember 2012-1750/10).

Fíggjarnevndin 17. apríl 2013: Útsett.

Ískoyti:
Elfelagið SEV stendur fyri umsóknini um keyp/leigu av lendi.

Ætlanin er seinni at stovnseta partafelag við 20 mill. kr. í partapeningi.

Elfelagið SEV og P/F Magn, hava undirskrivað eitt ætlanarskriv (eina hensigtserklæring), har P/F Magn kann tekna upp til 1/3 av partapeninginum í nýggja felagnum og kemur Elfelagið SEV at eiga í minsta lagi 2/3 av partapeninginum.

Ætlanin er tá at nýggja partafelagið yvirtekur verkætlanina, herundir eisini møguligar leigusáttmálar.

Uppskot til leigusáttmála fyriliggur. Sí skjal 2013-0634/6.

Prísásetingin í sáttmála fylgir kunngerð nr. 95. frá 23. oktober 2007 um umsiting av landsjørð, sum seinast broytt við kunngerð nr. 129 frá 26. september 2011, sambært kapittul 9, um leigu- og sakargjøld sambært pkt. 13 framgongur at leiga av størri lendi til størri anlegg, so sum vindmyllur, aling o.a. er kr. 3,44 pr. m² (2008 prístalið)

Prístalið árslok 2008 var 117,5 og prísur 3,44 m^2. Prístalið 1. ársfjórðing 2013 var 121,6 og verður ásetti leiguprísurin prístalsreguleraður kr. 3,55 m^2

Uppskot til leigusáttmála fyriliggur. Sí skjal 2013-0634/6.

Tilmæli:
Treytað av at Elfelagið SEV fær øll neyðug loyvi frá øllum viðkomandi myndugleikum, mæla leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin til at leiga neyðugt lendi til SEV, til treytir sambært hjálagda leigusáttmála skjal nr. 2013-0634/6.

Fíggjarnevndin 29. mai 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at góðkenna leigusáttmálan.

Býráðið 30. mai 2013: Bogi Andreasen luttók ikki í viðgerðini av málinum. Einmælt samtykt.

Ískoyti.
15. oktober 2013 vendir SEV aftur til kommununa. SEV søkir um at broyta sáttmálan, til einans at umfata uml. 15.275 fermetrar.

Sambært kortskjal 2013-0634/11 - Økið 1. 8.858m^2 og økið 2. 6.417m^2 = í alt 15.275m^2

Løgdeildin hevur gjørt nýtt uppskot til leigusáttmála, mál nr. 2013-0634/12, sum umfatar omanfyri nevndu 15.275 m^2 , men annars óbroyttar treytir og ásetingar.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at leiga Elfelagnum SEV, lendið uml. 15.275m^2, sí kortskjal 2013-0634/11 og sambært uppskot til leigusáttmála, 2013-0634/12.

Fíggjarnevndin 30. oktober 2013: Útsett við atliti til nærri útgreinan.

Ískoyti.
Talan er um 13 vindmyllur í alt..
9 vindmyllur verða í Húsahaga. (Búnaðarstovan) og 2 í Flatnahaga (Tórshavnar kommuna)
2 vindmyllur verða í báðum høgunum.

Leigusáttmálin Búnaðarstovan. (Húsahagi)
SEV leigar lendi til uml. 9,5 vindmyllur frá Búnaðarstovuni. (Húsahagi)
Búnaðarstovan ásetur leigugjaldið til kr. 5.000 pr. vindmyllu (nærri ásett til gjald fyri 8 vindmyllur) + fyri lendi til koblingstøð. (2.345 m2 á 3,44 = kr. 8.170,-)
Samlaða gjaldið fyri lendið til sjálvar vindmyllurnar og koblingstøðina verður hereftir 59.470,- við ásetingum um prístalsreguleringar.
Onkið gjald verður goldið fyri lendið til vegir ella til lendið millum vegirnar.
Festarin í Húsahaga fær rætt til at koyra eftir vegunum.

Bummur verður settur á innkoyringina til økið, soleiðis at almenningurin fær ikki rætt til at koyra inná økið.

Leigusáttmálin Tórshavnar kommuna (Flatnahagi)
Sev søkir um at leigusáttmálin einans umfatar lendið til sjálvar vindmyllurnar umframt vegir.
Talan er um øki til uml. 3,5 vindmyllur. Talan verður tá um uml. 15.275m^2 í alt.
Samlaður prísur kr. 54.226,25

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at leiga Elfelagnum SEV, lendið uml. 15.275m^2, sí kortskjal 2013-0634/11 og sambært uppskot til leigusáttmála, 2013-0634/12.

Fíggjarnevndin 13. november 2013: Samtykt.

Býráðið 28. november 2013: Samtykt við 11 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Bogi Andreasen fór av fundi, tí hann sum nevndarlimur í SEV metir seg vera ógegnigan at luttaka í viðgerðini av málinum. Býráðið tók avgerðina til eftirtektar.

224/13 **2013-2769**

Søla av matr. nr. 35an, Jóansgøta 22

Ískoyti:
Grundstykki.matr. nr. 135an. Jóansgøta 22, Hoyvík.

Grundstykkið er óútgrivið. Vídd 499 m².

Talan er um gott grundstykki, sum liggur væl fyri við góðum útsýni.

Tó mett rættuliga dýrt at byggibúna. Nógv hella og verður tí talan um nógva spreinging, og burturbeining av gróti.

Trísuppskot kr. 675.000,00 kr. pr/m² 1.353
Boð kr. 775.000,00 kr. pr/m² 1.553

Sí frágreiðing. SKYN.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at fíggjarnevndin tekur støðu til innkomið boð.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við innkomið boð.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

225/13 **2013-2772**

Søla av matr. nr. 135ap, Jóansgøta 18

Ískoyti.
Matr. nr. 135ap. Jóansgøta 18.

Stykkið er avgrivið og planerað. Liggur væl fyri við góðum útsýni.

500 fermetrar.

Prísuppskot.	kr. 875.000,00
Innkomið boð	kr. 825.000,00

Sí frágreiðing. SKYN.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at fíggjarnevndin tekur støðu til innkomið boð.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við innkomið boð.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

226/13 **2013-2771**

Søla av matr. nr. 135hl, Gortrugøta 4

Ískoyti.
Matr. nr. 135hl. Gortrugøta 4.

Óbygt. Hampuliga slætt. Nakað av hellu.

300 fermetrar.

Prísuppskot.	kr. 550.000,00
Innkomið boð.	kr. 500.000,00

Sí frágreiðing. SKYN.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at fíggjarnevndin tekur støðu til innkomið boð.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við innkomið boð.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

227/13 **2013-2768**

Søla av matr. nr. 135kb, Dýrindalsgøta 13

Ískoyti.
Matr. nr. 135kb. Dýrindalsgøta 13.
505m².
Óútgrivið grundstykki. Rættuliga slætt.
506 fermetrar.

Prísuppskot.	kr. 675.000,00
Innkomið boð.	kr. 750.000,00

Sí frágreiðing. SKYN.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at fíggjarnevndin tekur støðu til innkomið boð.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við innkomið boð.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

228/13 **2013-2770**

Søla av matr. nr. 135iæ, Dýrindalsgøta 19

Ískoyti.
Matr. nr. 135iæ. Dýrindalsgøta 19.
Óútgrivið grundstykki. Rættuliga slætt.
500 fermetrar.

Prísuppskot.	kr. 750.000,00
Innkomið boð	kr. 700.000,00

Sí frágreiðing. SKYN.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at fíggjarnevndin tekur støðu til innkomið boð.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við innkomið boð.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

229/13 **2006-3283**

Brúgvin um Sandá

Lýsing av málinum - samandráttur:
Vísandi til málsgongd í málinum j. nr. 2001-0695, við býráðssamtykt av 22. mai 2003, hevur umsitingin umrøtt málið og er av tí fatan, at umráðandi er at kanna aðrar møguleikar fyri tilgongd til málið.

Umsitingin mælir tískil til at leita ráðgeving hjá serfrøðingum innan brúgvabygging við tí fyri eyga at fáa til vega hóskandi byggilistarligt snið, teknisk og fíggjarliga forsvarlig brúgvagerð, sum samstundis líkar krøvini hjá friðingarmyndugleikunum.

Tilmæli:
Tekniski stjórin, býararkitekturin og býarverkfrøðingurin mæla til at játtaðar verða 500.000 kr at gera arbeiðs- og byggiskrá við tilhoyrandi skitsuuppskoti til støðutakan, vísandi til mannagongd fyri verkætlanum hjá Tórshavnar kommunu.

Byggi- og býarskipanarnevndin tann 30. oktober 2006: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 8. november 2006: Samtykt at mæla býráðnum til at játta kr. 500.000 av íløgum.

Býráðið 16. november 2006: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Ískoyti:
Val av býráðslimum til bygginevnd fyri Brúnna um Sandá sambært § 36 í kommunustýrislógini

Býráðið 27. september 2007: Valdir vóru Jógvan Arge og Sjúrður Olsen.

Ískoyti:
Umval av býráðslimum í bygginevndina Brúgv um Sandá sambært § 36 í kommunulógini.

Býráðið 26. november 2009: Valdir vórðu Bogi Andreasen og Sjúrður Olsen.

Ískoyti:
Sambært yvirliti yvir arbeiði fíggjað av íløgum fyri 2009 (skjal nr. 2009-2360/1), eru markaðar kr. 1.000.000,- til fyrireikingararbeiði viðv. Brúnni um Sandá, sum partur av langtíðaríløguætlan kommununar.

Tilmæli:
Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og leiðarin á plan- og rakstrardeildini mæla til at játta avsettu upphæddina á kr. 1.000.000,- til framhaldandi projektering og fyrireikingar, og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 3. desember 2009: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið um fíggjarnevndina í býráðið.

Fíggjarnevndin 9. desember 2009: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd.

Býráðið 17. desember 2009: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Bygginevndin hevur á fundum viðgjørt spurningar til framhaldandi projektering av brúnni og í sambandi við fyrireikingarnar fer nevndin m.a. at mæla til, at arbeiðið hjá nevndini eisini skal fevna um vegastrekkini báðumegin sjálva brúnna.

Tilmæli:
Tekniski stjórin, býararkitekturin og býarverkfrøðingurin mæla til at taka undir við tilmælinum í fundarfrásøgn nr. 7 (j. nr. 2006-3283/23) og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 29. apríl 2010: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 12. mai 2010: Borgarstjórin var ikki við til viðgerðina av hesum máli.

Tekniski stjóri greiddi frá málinum.

Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og mæla býráðnum til at taka undir við tilmælinum í fundarfrásøgn nr. 7 (j. nr. 2006-3283/23) soleiðis, at arbeiðið hjá bygginevndini eisini kemur at fevna um vegastrekkini báðumegin brúnna um Sandá.

Býráðið 20. mai 2010: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Ískoyti:
Í framhaldi av tilgongdini av projektering av brúnni, hevur bygginevndin á fundi 4. november 2010 viðgjørt spurningin um innihaldið í einum byggiprogrammi og hvør skal bjóða uppá hetta arbeiðið. Byggiprogrammið skal fevna um:

1. Stutt frágreiðing um byggimálið
2. Almenna endamálsorðing
3. Myndugleikagóðkenningar og galdandi reglugerðir
4. Stødd á brúgv ella frágreiðing um faktisk teknisk viðurskifti.
5. Tann bjóðandi skal definera kriteriið fyri design av brúnni.
6. Hædd skal verða tikin fyri samlaðari last á brúgv – herundir neyðugu lastkombinatiónir innan galdandi normum.
7. Hædd skal verða tikin fyri geotekniskum kanningum á staðnum.
8. Frágreiðing um bygging, logistik o.a. í hesum sambandi
9. Tekniskar veitingar
10. Evt. onnur útgerð
11. Tíðarætlan og kostnaðarmeting av brúnni
12. Kostnaður/tilboð fyri byggiprogrammið
13. Tíðarfreistin at gera byggiskránna er 6 vikur.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til at:

1. Taka undir við uppskotinum um byggiprogram sambært fundarfrásøgn nr. 8 skjal nr. 2006-3283/29.
2. Biðja p/f LBF og EFLA h/f um at koma við tilboði upp á byggiprogram.

3. Beina málið, um byggi- og býarskipanarnevndina og fíggjarnevndina, í býráðið til kunningar.

Tekniska nevnd 2. desember 2010: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið, um byggi- og býarskipanarnevndina og fíggjarnevndina.
Levi Mørk var ikki við til viðgerðina av hesum máli.

Fíggjarnevndin 8.desember 2010: Málið umrøtt. Verður tikið upp aftur á einum seinni fundi.

Ískoyti:
Bygginevndin hevur á fundi hin 18. januar 2011 viðgjørt málið av nýggjum, og mælir til fylgjandi at leggja fyri teknisku nevnd, fíggjarnevnd og býráð.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til:

1. At umsitingin við neyðugari hjálp frá ráðgevum, ger uppskot til byggiskrá at leggja fyri bygginevndina, faknevdir og býráð innanfyri 6 vikur.
2. At byggiskráin tekur útgangsstøði í samtyktini í bygginevndini hin 4. november 2010
3. At talan skal verða um betongbrúgv
4. At arbeiðið verður boðið út í innbodnari heildararbeiðstøku millum upp til 5 heildararbeiðstakarar eftir uppskoti frá umsitingini
5. At hvør tilboðsgevari kann lata inn upp til 2 uppskot
6. At umsitingin ger uppskot til dømingarkriteriir og dómsnevnd at leggja fyri bygginevndina, faknevdir og býráð innanfyri 6 vikur.
7. At játta kr. 1,0 mió. av íløgum fyri 2010, og kr. 2,0 mió. av íløgum fyri 2011 og kr. 400.000,00 av lokaðum verkætlanum á tekniska økinum.

Fíggjarnevndin 19. januar 2011: Samtykt at beina málið í teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndina.

Tekniska nevndin 20. januar 2011: Ein meirluti, Marin Katrina Frýdal, Sjúrður Olsen, Halla Samuelsen og Levi Mørk, samtykti at taka undir við tilmælinum hjá bygginevndini og at beina málið í býráðið um byggi- og býarskipanarnevndina og fíggjarnevndina.
Ein minniluti, Jákup Símun Simonsen, tekur undir við tilmælinum við teirri broyting, at pkt 4: *'at arbeiðið verður boðið út í innbodnari heildararbeiðstøku millum føroysk virki'.*

Byggi- og býarskipanarnevndin 26. januar 2011: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum hjá bygginevndini.

Ískoyti:
Vísandi til pkt. 7 í tilmælinum til fíggjarnevndina hin 19. januar 2011, er av misgávum komið skeivt tal at standa um játtanina á kr. 2,0 mió. av íløgum fyri 2011. Rættað talið er kr. 2,6 mió., sambært íløguætlan kommununar fyri 2011. Tískil verður mælt til at broyta hetta sambært niðanfyristandandi tilmæli

Tilmæli:
Vísandi til íløguætlan kommununar fyri 2011, mæla miðfyrisitingarstjórin og tekniski stjórin fíggjarnevndini og býráðnum til at taka undir við meirilutanum í teknisku nevnd 20. januar 2011 og byggi- og býarskipanarnevndini 26. januar 2011, við hesi broyting av pkt. 7:

7. At játta kr. 1,0 mió. av íløgum fyri 2010, og kr. **2,6** mió. av íløgum fyri 2011 og kr. 400.000,00 av lokaðum verkætlanum á tekniska økinum.

Fíggjarnevndin 27. januar 2011: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við meirilutanum í teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndini við hesi broyting av pkt. 7: At játta kr. 1,0 mió. av íløgum fyri 2010, og kr. **2,6** mió. av íløgum fyri 2011 og kr. 400.000,00 av lokaðum verkætlanum á tekniska økinum.

Býráðið 27. januar 2011: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Umsitingin leggur fram tilboð frá ráðgevum um byggiætlan til heildararbeiðstøku.

Tilmæli:
Vísandi til at bert eitt tilboð kom inn, mælir býarverkfrøðingurin til at taka av tilboðnum, sent við teldubrævi tann 4. Apríl 2011 frá P/F LBF áljóðandi kr. 148.000.

Tekniska nevnd 5. apríl 2011: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 6. apríl 2011: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd og taka av tilboðnum Frá 4. apríl 2011 frá P/f LBF áljóðandi kr. 148.000.

Býráðið 14. apríl 2011: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Kunnað verður um status í málinum um byggiskránna.

Tekniska nevnd 25. august 2011: Kim K. Hansen og Eyðbjørn Brimnes, frá Landsbyggifelagnum, kunnaðu um status í málinum um byggiskránna.

Ískoyti:
Umsitingin leggur fram byggiskrá, ið hevur verið viðgjørd í bygginevndini.

Tilmæli:
Mælt verður til at taka undir við framlagda uppskotinum.

Tekniska nevnd 22. september 2011: Kunnað var um málið.

Ískoyti:

Umsitingin leggur fram endurskoðaða byggiskrá, ið aftur hevur verið viðgjørd í bygginevndini.

Tekniska nevnd 18. oktober 2011: Tikið av skrá.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til at taka undir við uppskotinum.

Tekniska nevnd 8. november 2011: Kunnað var um málið.

<u>Umval av býráðslimum í bygginevndina Brúgv um Sandá sambært § 36 í kommunulógini.</u>

Býráðið 26. november 2009: Valdir vórðu Bogi Andreasen og Sjúrður Olsen.

Býráðið 14. desember 2011: Valdir vórðu Levi Mørk og Sjúrður Olsen.

Ískoyti:
Nevndin skal taka støðu til útbjóðingina av arbeiðinum at bjóða upp á heildararbeiðstøku . Umsitingin kunnar annars um gongdina í málinum.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til at bjóða P/F TG-Verk, P/F Articon og P/F J&K Petersens Contractors til lisitatiónina.

Tekniska nevnd 19. apríl 2012: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.
Harumframt mælir Jákup Símun Simonsen til at seta sum treyt, at høvuðsráðgeving verður gjørd av føroyskum virki.

Ískoyti:
Umsitingin leggur fram endaligt útbjóðingartilfar til støðutakan. Saman við byggiskránni verður framløgd frágreiðing frá ráðgeva um jarðfrøðiligu kanningarnar á økinum, har brúgvin kemur at standa. Eisini verður útbjóðingartilfar til staðsetingina av rundkoyringunum báðum framlagt. Kunnað verður um niðurstøðurnar í bygginevndini.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til at góðkenna útbjóðingartilfarið og bjóða arbeiðið út.

Tekniska nevnd 22. mai 2012: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum, og beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina, fíggjarnevndina og býráðið.

Harumframt mælir Jákup Símun Simonsen til at seta sum treyt, at høvuðsráðgeving verður gjørd av føroyskum virki.

Byggi- og býarskipanarnevndin 31. mai 2012: Nevndin hevur ongar viðmerkingar til útbjóðingartilfarið.

Fíggjarnevndin 31. mai 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd.

Býráðið 31. mai 2012: Fyrst varð atkvøtt um broytingaruppskot frá Jógvani Arge um at seta sum treyt, at høvuðsráðgeving verður gjørd av føroyskum virki.

Fyri atkvøddu: Jógvan Arge.

Ímóti atkvøddu: Heðin Mortensen, Sjúrður Olsen, Jan Christiansen, Vagnur Johannesen, Annfinn Brekkstein, Maria Hammer Olsen og Levi Mørk.

Greiddu ikki atkvøðu: Marin Katrina Frýdal, Halla Samuelsen og Elin Lindenskov.

Síðani varð atkvøtt um tilmælið frá fíggjarnevndini, ið varð einmælt samtykt.

Ískoyti:
Tilfarið í sambandi við útbjóðingina til heildararbeiðstøku var boðið út 3. august 2012. Í hesum tíðarskeiði hevur ávíst samskifti verið millum umsiting og tilboðsgevarar um ymsar tekniskar detaljur í verkætlanini. Eisini hevur samskifti verið við umboð frá Landsverki og Jarðfeingi um jørðkanningar og við umboð frá friðingarmyndugleikanum. Kommunan hevur eftirfylgjandi fingið umbøn frá einum av tilboðsgevarunum um at leingja freistina at lata tilboðið inn, ið er sett til fríggjadagin 12. oktober 2012, kl. 14.00. Biðið verður um at leingja freistina við 2 vikum.

Samskifti hevur verið millum limir í bygginevndini, sum mæla til at ganga umbønini á møti.

Føroya Handverksmeistarafelag hevur eisini sent kommununi skriv, við spurningum og viðmerkingum til útbjóðingartilfarið. Umsitingin hevur gjøgnumgingið skrivið og gjørt uppskot til svarskriv, sum er sent bygginevndini til viðmerkingar.

Greitt verður frá gongdini í málinum.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir teknisku nevndini til at leingja freistina, soleiðis at lisitatiónin í staðin fyri verður fríggjadagin 26. oktober 2012, kl. 14.00. Bygginevndin mælir eisini til at senda uppskotið hjá umsitingini til svarskriv til Føroya Handverksmeistarafelag.

Tekniska nevnd 11. oktober 2012: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Maria Hammer Olsen var ikki við til hetta málið.

Fíggjarnevndin 12. desember 2012: Útsett.

Ískoyti:

Í samband við gjøgnumgongdina av tilboðunum, hevur bygginevndin útvegað sær hjálp frá uttanhysis serfrøðingum frá COWI, í samband við teknisku avkláringina sambært ABT93, §3, stk 9. Tekniska avkláringin, og eftirfylgjandi spurningar til tilboðsgevararnar vístu, at munandi frávik vóru í tilboðunum í mun til minstukrøvini í byggiskránni, og at talan er í summum førum um frávik sum vilja hava fíggjarligar avleiðingar fyri byggiharran.

Á hesum grundarlagi, er mett um teknisku og løgfrøðiligu viðurskiftini, og er gjørt innanhysis notat um hesi viðurskifti, har niðurstøðan er, at frávikini eru ov stór í mun til minstukrøvini ásett í byggiskránni, og at tey nógvu frávikini og ivamálini viðføra, at ov stórur ivi stendst um samanberingargrundarlagi, til tess at tryggja eina rætta døming av tilboðunum.

Á hesum grundarlagi hevur tekniski stjórin mælt bygginevndini til, at mæla teknisku nevnd, fíggjarnevndini og býráðnum til at annulera lisitatiónina, og bjóða arbeiðið út av nýggjum við hóskandi freist, at nýggj tilboð kunnu dømast og góðkennast av býráðnum áðrenn 31. dec. 2012.

Bygginevndin hevur viðgjørt spurningin og tilmælið frá tekniska stjóranum og komin til ta niðurstøðu at taka undir við tekniska stjórnum og mæla teknisku nevnd at annulera lisitatiónina.

Tilmæli.
Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at taka undir við bygginevndini.

Tekniska nevnd 13. desember 2012: Vísandi til tilmæli frá bygginevndini, grundað á innanhýsis upprit og frágreiðing frá umsitingini um, at ov nógv ivamál eru við innkomnu tilboðunum í mun til minstukrøvini ásett í byggiskránni og útbjóðingartilfarinum annars, samtykti nevndin at taka undir vid bygginevndini, um at mæla byráðnum til at annulera lisitatiónina, og at bjóða arbeiðið út av nýggjum til somu tilboðsgevarar, við freist til fríggjadagin 21. dec. kl. 14.00 at lata inn nýggj tilbod.

Eisini samtykti nevndin, at tilmæli frá dóms-/bygginevndini skal fyriliggja seinast 28. dec. 2012, kl. 12, at leggja fyri nevndina kl. 15.00 sama dag.

Viðv. samsýning fyri tey áður innkomnu tilboðini verður mælt til, at ongin samsyning verður goldin fyri hesi tilboðini, vísandi til at tey ikki lúka minstukrøvini í útbjóðingartreytunum. Samstundis verdur mælt til, at samsyningin fyri nýggj tilboð sum lúka minstukrøvini, verður kr. 250.000, og annars sambært ásetingunum í ABT93, §2, stk. 6.

Samstundis mælir nevndin til, at nakrar broytingar verda gjørdar í útbjóðingargrundarlagnum, herundir hesar:

Vegbanabreiddin á vegum og brúgv um Sandá verdur broytt frá 3,75m til 3,5m

1. Kravið um serstaka vernd millum koyribreyt og gongu-/súkklubreyt verdur strikað
2. Innihaldid í útsendum rættingarskrivum verður innskrivað í útbjóðingartilfarið
3. Tíðarætlanin fyri verkætlanina verður forskotin ein mánaða.

Fíggjarnevndin 13. desember 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd.

Býráðið 13. desember 2012: Einmælt samtykt.

Nevndarlimur hevur biðið um at fáa málið á skrá.

Tekniska nevnd 27. februar 2013: Útsett.

Tekniska nevnd 18. mars 2013: Kunnað varð um málið.

Val av býráðslimum til bygginevnd fyri Brúnna um Sandá sambært § 36 í kommunustýrislógini

Býráðið 26. november 2009: Valdir vórðu Bogi Andreasen og Sjúrður Olsen.

Býráðið 14. desember 2011: Valdir vórðu Levi Mørk og Sjúrður Olsen.

Býráðið 21. mars 2013: Vald vórðu Marin Katrina Frýdal, Sjúrður Olsen og Sigrún Mohr.

Ískoyti:
Til tess at koma víðari við málinum, eftir at upprunaligu tilboðsgevararnir í felag valdu ikki at lata inn tilboð til lisitatiónina 27. des. 2012, má støðast takast til útboðshátt og um hvørt krøvini í byggiskránni skulu broytast, herundir vegabreidd, um longd og hædd á brúgv, um onnur loysn enn brúgv kann gerast o.s.fr.

Tilmæli:
Tekniski stjórin mælir til, at ein politisk avgerð verður tikin um yvirskipaðu viðurskiftini um útboðshátt og hvat slag av loysn skal bjóðast út, og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 15. mai 2013: Nevndin samtykti at mæla býráðnum til at halda fast við at eina loysn við brúgv, og at bjóða arbeiðið út í nýggjari heildararbeiðstøku millum somu tilboðsgevarar, við teimum broytingum av byggiskránni, sum samtyktar eru í býráðnum 13. des. 2012.

Ískoyti
Í sambandi við nýggja útbjóðing, er neyðugt at takað støðu til fíggjarlig viðurskifti í samband við samsýningar fyri innkomin tilboð.

Tilmæli:

Kommunustjórin og tekniski stjórin mæla til fylgjandi:

- Kr. 250.000 í samsýning til hvønn tilboðsgevara fyri heilt nýggj prosjektir og tilboð, sum ikki byggja á undanfarin uppskot og loysnir,
- Kr. 100.000 í samsýningin til hvønn tilboðsgevara, fyri prosjektir og tilboð, sum byggja á undanfarin uppskot og loysnir,
- Kr. 200.000 í samsýning til hvønn tilboðsgevara, fyri prosjektir og tilboð frá lisitatiínini 26. Okt. 2012, men treytað av, at tilboðsgevarin letur inn eitt ella fleiri nýggj tilboð sambært omanfyristandandi.

Harumframt verður mælt til, at treytirnar í ABT93, §2, stk. 6 eru galdandi fyri vinnandi tilboðið, og at freistin at lata inn nýggj tilboð verður sett til mikudagin 21. aug. 2013.

Somuleiðis verður mælt til, at bygginevndin og umsitingin og bygginevndin hava ein fund við tilboðsgevararnar at fáa greiðu á møguligum ivamálum í útbjóðingartilfarinum

Fíggjarnevndin 29. mai 2013: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd hin 15. mai 2013 og við tilmælinum frá kommunustjóranum og tekniska stjóranum og at beina málið í býráðið.

Tróndur Sigurðsson luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðið 30. mai 2013: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Fundur hevur verið við teir tríggjar arbeiðstakararnar, sum áður hava bjóða uppá brúnna um Sandá. Teir vildu hava viðurskiftini um samsýning í sambandi við fyrstu lisitatiónina avgreidd, áðrenn farið verður víðari við møguligum samstarvi um tilboð uppá brúnna.Teir mettu, at ein samsýning á kr. 650.000 til hvønn var rímilig.

Í samráð við bygginevndina, hevur kommunan sent teimum uppskot um at kommunan rindar teimum samsýningina á kr. 250.000 í part til fulla og endaliga semju. Hetta er tann upphæddin sum í mesta lagið kundi rindast, sambært útboðstreytunum.

Í teldubrævið, sum er sent borgarstjóranum, frá Vinnuhúsinum hin 21. august 2013, vegna teir tríggjar arbeiðstakararnar, verður boðað frá, at tikið verður undir við samsýningini.

Tilmæli:
Borgarstjórin, kommunustjórin og tekniski stjórin mæla til at góðkenna uppskotið til semju.

Fíggjarnevndin 13. september 2013: Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Halla Samuelsen og Jógvan Arge, tekur undir við tilmælinum og játtar kr. 750.000,00 av konto 8175 L81003 og beinir málið í býráðið.

Ein minniluti, Tróndur Sigurðsson, tekur ikki undir við tilmælinum.

Býráðið fyri læstum hurðum 16. september 2013: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Ískoyti:
Eftir at málið um samsýning í samband við fyrstu tilboðini varð samtykt og avgreitt av býráðnum, varð samskifti um leist fyri útinning av verkætlanini tikið upp aftur við arbeiðstakararnar. Teir blivu m.a. bidnir um at siga, um teir vóru sinnaðir at gera arbeiðið í felag, ella at arbeiðið bleiv boði út. Hin 6. november 2013 boðað arbeiðstakararnir í hvør sínum skrivið frá, at teir ikki eru sinnaðir at standa saman um at útinna verkætlanina. Víst verður til upprit í málinum.

Tilmæli
Kommunustjórin og tekniski stjórin mæla til:

1. at kommunan tekur endaliga avgerð um høvuðslinjurnar og fortreytirnar fyri útsjónd av brúnni
2. at bygginevndin og umsitingin fáa heimild at gera avtalur við ráðgevarar at gera liðugt útbjóðingartilfar
3. at brúgvin verður detailprojekterað og at verkætlanin verður boðin út, soleiðis at allir tilboðsgevarar bjóða uppá sama prosjektgrundarlag.
4. at býráðið tekur avgerð um, hvørt arbeiðið skal bjóðast út millum innbodnar arbeiðstakarar, møguliga við undangóðkenning ella um útbjóðingin skal vera almenn.
5. at býráðið tekur avgerð um, hvørt arbeiðið skal bjóðast út samla, ella um tað skal bjóðast út soleiðis, at vegir og rundkoyringar verða í einari útbjóðing, og brúgvin í eini aðrari útbjóðing.
6. at kommunan beinanvegin søkir friðingarmyndugleikarnar um prinsippiella góðkenning.

og at beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 20. november 2013: Nevndin samtykti

1. at bygginevndin og umsitingin avtala hesi viðurskifti við ráðgevararnar
2. at taka undir við pkt. 2
3. at taka undir við pkt. 3
4. at mæla til, at arbeiðið verður boðið út í innbodnari lisitatión
5. at býráðið tekur støðu til samlað ella deilt útboð, tá tilboð og tíðarætlan fyriliggja frá ráðgevunum
6. at taka undir við pkt. 6

treytað av góðkenning frá teknisku nevnd og at beina málið í býráðið umvegis teknisku nevnd.

Ískoyti:

Kommunan hevur móttikið tilboð uppá projektering frá tveimum ráðgevum – einum arkitekti og einum verkfrøðingi. Verkfrøðingarnir vísa á, at fyrimunur kann verða at bjóða arbeiðið út samlað, men at tað eisini kann lata seg gera at bjóða rundkoyringar og vegir út hvør sær, og at hesi arbeiði kunnu verða liðug fyrst í juni 2014. Projekteringin av brúnni kann verða liðug 15. apríl 2014.

Tekniska nevnd 28. november 2013: Nevndin samtykti at taka undir við fíggjarnevndini viðv. pkt. 1, 2, 3 og 6.
Viðv. pkt. 4 mælir nevndin býráðnum til at bjóða arbeiðið út alment, og viðv. pkt. 5 mælir nevndin býráðnum til at bjóða arbeiðið út soleiðis, at vegir og rundkoyringar verða í einari útbjóðing, og brúgvin í eini aðrari útbjóðing.

Býráðið 28. november 2013: Atkvøtt varð um tilmælið hjá fíggjarnevndini, ið varð einmælt samtykt.

230/13 **<u>2013-2764 GS</u>**

<u>Umsókn frá Erik Madsen, vegna Politistøðina, um byggiloyvi til politistøð á matr. nr. 138p og 138 ac, Karlamagnusarbreyt 12, Hoyvík.</u>

Lýsing av málinum - samandráttur:
Umsókn er komin frá Erik Madsen, vegna Politiið, um at byggja eina politistøð við Karlamagnusarbreyt. Ætlanin er at byggja eitt hús á báðar matriklarnar, sum verður í 3 hæddum og bygt eftir byggilinjuni fram við Karlamagnusarbreyt.

Húsið verður formað sum ein U-bygningur og ímóti Karlamagnusarbreyt verður móttøka hjá politinum.

Aftanfyri verður ein 2 m høgur garður, soleiðis at bygningurin stendur út í mark til allar síður. Í garðinum verður eitt bilskýli umframt parkering til 12 bilar.

Útkoyring (portur) verður út móti vegnum Myllutjørn.

Ætlanin er at matrikul nr. 138n verður gjørt til felags parkeringspláss, harav politiið skal hava 8 til 10 føst parkeringspláss, útkoyring av parkeringsplássinum verður út á Karlamagnusarbreyt.

Politistøðin verður bygd sum pavillon bygging/modulbygging og er ein byribils bygningur, ið skal standa har í eini 5 ár. Tá ið Politiið flytir, verður økið ruddað og latið aftur til kommununa, soleiðis at tað kann byggjast sambært ásetingunum fyri økið.

<u>Lógir, ásetingar o.a.:</u>
Økið liggur í serstakari byggisamtykt fyri Karlamagnusarbreyt .

<u>Upplýsingar frá umsitingini:</u>

Grundøkið, matr. nr.138p, Hoyvík, er 930 m² til víddar og
grundøkið, matr. nr.138ac, Hoyvík, er 771 m² til víddar.

Ábygt verður ein politistøð í 3 Hæddum, hvør hædd er 810 m², umframt bilskýli og yvirdekkað øki.

Bygt verður íalt 2430 m².
Hædd til mønu verður uml. 10,10 m, mest loyvda hædd til mønu er10,36 m.

Umsóknin er ikki í samsvari við serstøku byggisamtyktina.

Frávik:
Umsóknin inniber frávik frá ásetingunum fyri økið Karlamagnusarbreyt, við tað at bygt verður ikki innanfyri ásettu byggifelt.

Umhvørvisárin:
Er viðgjørt eftir umhvørvisstigi 1.

Fíggjarligt:
kommunan ger leigusáttmála við politiið um økið.

Viðmerkingar frá øðrum deildum:
Løgdeildin arbeiðir við málinun.

Skjøl:
Umsókn og tekningar, j.nr. 2013-2764.

Tilmæli:
Tekniski stjórin og leiðarin á byggi- og umhvørvisdeildini mæla til, at umsóknin verður gingin á møti, treytað av góðkenning frá fíggjarnevndini og býráðnum, vísandi til, at talan er um eina fyribilsloysn uppá uml. 5 ár.

Tekniska nevnd 28. november 2013: Nevndin er sinnað at ganga umsóknini á møti, men við teirri treyt, at útsjóndin á bygninginum verður nærri viðgjørd og avtalað við byggimyndugleikan og beinir málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Samtykt við 11 atkvøðum fyri og ongari ímóti. Fyri atkvøddu Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Elin Lindenskov, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurdsson, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein, Sjúrður Olsen, Marin Katrina Frýdal og Levi Mørk.

Jákup Dam greiddi ikki atkvøðu.

231/13 **2013-2490 KF**

Uppskot til broyting av almennu byggisamtyktini við vegin Langa eystan fyri Per Mohrs veg.

Lýsing av málinum- samandráttur:
Í sambandi við umsókn frá Effo um at keypa eitt øki uppá uml. 2.000 m^2 norðan fyri vegin Langa, millum Per Morhs veg og Djúpagilsvegin, til eina bensinstøð, hevur býráðið á fundi 16. september 2013 (j. nr. 2013-1030) samtykt at selja lendi og broyta byggisamtyktina fyri økið.

Eftir ásetingunum um flokking av virkjum í Tórshavnar kommunu, verður ein bensinstøð uttan verkstað flokkað í 3. flokk og kann tí ikki liggja í A1-øki.

> Flokkur 3
> Umfatar virkir, ið geva orsøk til ávirkan á sítt umhvørvi, serliga orsakað av uttandura aktiviteti og kann staðsetast í ídnaðarøki evt. í randarøki, sum minni dálkandi virkir. Virkir í hesum flokkinum eru serliga virkir sum tænastuvirksemi og handverkstøð. Frástøðan til bústaðir er fyri henda flokk uml. 20 - 50 metrar.

Býarskipanardeildin mælir til, at byggisamtyktin fyri hetta økið verður broytt til eitt C1-øki.

Grundøkið hjá samkomuni Lívdin í Hoyvík liggur tætt við, har ætlanin er at staðseta bensinstøðina, tí kundi ein byggisamtyktarbroyting eisini umfatað hetta.

§ 18. Ásetingar fyri umráðispartarnar C1 í 3. grundumráði

1. Umráðispartarnir verða í síni heild lagdir til miðstaðarbygging, t.e. handlar, skrivstovur, heilsubótarhøli, samkomuhús og tílíkt.

2. Útstykking innan teir einstøku umráðispartarnar verður einans loyvd serstakari byggisamtykt, sum byggivaldið hevur góðkent fyri umráðispartin.

3. Byggistigið má ikki fara upp um 0,4.

4. Nýtslustigið má ikki fara upp um 0,8 .

Tilmæli:

Við grundarlagi í avgerð býráðsins hin 16. september 2013 (j. nr. 2013-1030), at selja uml. 2000 fermetrar av økinum, sum í verandi byggisamtykt er lagt út til bygging, norðan fyri Vegin Langa, millum Per Morhs veg og Djúpagilsvegin, til eina bensinstøð, mælir tekniski stjórin til, at broyta ásetingarnar fyri økið frá A1-økið til C1-økið, og at beina málið í býráðið.

Tekniska nevnd 24. oktober 2013: Málið útsett.

Ískoyti:
Eigarafelagið á Flat hevur savnað inn 104 undirskriftir frá íbúgvum á Djúpagilsvegnum, Móritsarvegi, Per Mohrs Vegi, Aggusteinusvegi, Lýðarsvegi, Sívarsvegi og Flatarvegi, sum eru latnar kommununi hin 6. nov. 2013.

Tekniska nevnd 6. november 2013: Útsett.

Tekniska nevnd 28. november 2013: Vísandi til samtyktina í máli nr. 2013-1030 samtykti ein meiriluti, Elin Lindenskov, Marin Katrina Frýdal og Helena Dam á Neystabø, at mæla frá at broyta byggisamtyktina og at beina málið í býráðið.

Ein minniluti, Bogi Andreasen, tekur støðu á seinni fundi.

Býráðið 28. november 2013: Atkvøtt varð um tilmælið hjá meirilutanum í teknisku nevnd, ið varð einmælt samtykt.

232/13 **2013-1030 HH**

Umsókn um øki til bensinstøð í Hoyvík

Lýsing av málinum – samandráttur:
Effo søkir um at kunna keypa eitt øki á uml. 2.000 m^2 har ætlanin er at byggja eina bensinstøð, sum verður til víddar uml. 350 m^2.

Umsøkjarin vísir á eitt øki við Vegin Langa í Hoyvík, millum Per Mohrs veg og Djúpagilsvegin, niðanfyri Býlingshúsið Vesturi á Flat. Partur av matr. nr. 140a, Hoyvík.

Tilmæli:
Leiðarin á løgdeildini og kommunustjórin mæla til at beina málið í teknisku nevnd.

Fíggjarnevndin 29. mai 2013: Samtykt at beina málið í teknisku nevnd.

Ferðslubólkurin mælir til at viðmæla skitsuætlan, tó verður mælt frá at hava frákoyring út á Per Mohrs veg. Annars vil ferðslubólkurin vísa á, at heggurin sunnan fyri Vegin Langa, við innkoyringina við Djúpagilsvegin, átti at verið lækkaður til frama fyri betri útstýni.

Ferðslunevndin 25. juni 2013: Nevndin tekur undir við framløgdu skitsuætlan og vísir til galdandi veganormar. Málið beint í teknisku nevnd til støðutakan.

Ískoyti:
Sambært almennu byggisamtyktini liggur økið, ið søkt verður um at keypa, í A1-øki beint norðan fyri D1-økið við Hoydalsá.

Við undantaki av bensinstøðini á Frælsinum, sum liggur í A1-øki, liggja allar hinar bensinstøðirnar í býnum í C-økjum.

Eftir ásetingunum um flokking av virkjum í Tórshavnar kommunu, verður ein bensinstøð uttan verkstað flokkað í 3. flokk og kann tí ikki liggja í A1-øki.

Flokkur 3
Umfatar virkir, ið geva orsøk til ávirkan á sítt umhvørvi, serliga orsakað av uttandura aktiviteti og kann staðsetast í ídnaðarøki evt. í randarøki, sum minni dálkandi virkir. Virkir í hesum flokkinum eru serliga virkir sum tænastuvirksemi og handverkstøð. Frástøðan til bústaðir, er fyri henda flokk uml. 20 - 50 metrar.

Býarskipanardeildin mælir til, at byggisamtyktin fyri hetta økið verður broytt til eitt C1-øki.

Grundøkið hjá samkomuni Lívdin í Hoyvík liggur tætt við har ætlanin er at staðseta bensinstøðina, tí kundi ein byggisamtyktarbroyting eisini umfatað hetta.

§ 18. Ásetingar fyri umráðispartarnar C1 í 3. grundumráði

5. Umráðispartarnir verða í síni heild lagdir til miðstaðarbygging, t.e. handlar, skrivstovur, heilsubótarhøli, samkomuhús og tílíkt.

6. Útstykking innan teir einstøku umráðispartarnar verður einans loyvd serstakari byggisamtykt, sum byggivaldið hevur góðkent fyri umráðispartin.

7. Byggistigið má ikki fara upp um 0,4.

8. Nýtslustigið má ikki fara upp um 0,8 .

Av tí at talan er um kommunala ogn, sum er størri enn 300 fermetrar, skal grundøkið bjóðast út í fríðari sølu ella hava góðkenning frá Innlendismálaráðnum.

Tilmæli:

Vísandi til at málið ikki er liðugt viðgjørt, mæla kommunustjórin og leiðarin á byggi- og umhvørvisdeildini til, at nevndin tekur støðu til, at ummsitingin skal arbeiða víðari við málinum at leggja fyri komandi fund, málið er á skrá til fundin í ferðslunevndini 25.06.13.

Tekniska nevnd 25. juni 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:
Økið talan er um, sum er partur av matr. 140a, liggur millum Vegin Langa og Býlingshúsið á Flat, sum er ein barnagarður og vøggustova. Vestanfyri er Per Mohrs vegur og sethúsaøki. Eystanfyri er Djúpagilsáin, sum gongur niðan í vatnbrunnin við Djúpagil og so víðari niðan til Vatnaskarðar.

Økið liggur uppat tí stóra frílendisøkinum fram við Hoydalsá frá Villingadali til Boðanesgjógv. Djúpagilsáin, saman við einum passandi øki báðu megin við, er ein nátúrligur partur av hesum náttúruøkinum í Hoydølum.

Einki er víst í útstykkingarætlanini, hvat tann parturin, sum liggur eftir av matr. 140a, skal brúkast til.

Tilmæli:
Tekniski stjórin viðmælir umsóknini um at keypa lendið og staðsetingini av nýggjari bensinstøð við Vegin Langa, treytað av at tikið verður undir við viðmerkingunum frá ferðslubólkinum og ferðslunevndini um ferðsluviðurskiftini, og at tikið verður undir við tilmælinum frá býarskipanardeildini um at byggisamtyktin fyri hetta økið verður broytt til eitt C1-øki.

Tekniska nevnd 4. september 2013: Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Sigrún Mohr, Helena D. á Neystabø og Bogi Andreasen, samtykti at taka undir við tilmælinum. Harumframt samtykti meirilutin at heita á fíggjarnevndina um at taka spurningin upp við umsøkjaran um loysnir við atliti til øktu ferðsluna, sum ein bensinstøð førir við sær, fyri at tryggja eina trygga gongufarleið um Vegin Langa, og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Ein minniluti, Marin Katrina Frýdal, tekur støðu á seinni fundi.

Fíggjarnevndin 13. september 2013: Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Bogi Andreasen, Halla Samuelsen og Tróndur Sigurðsson, tekur undir við teknisku nevnd og mælir býráðnum til at selja umsøkjaranum neyðugt lendi fyri marknaðarprís við góðkenning frá landsstýrinum.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur støðu á seinni fundi.

Býráðið 16. september 2013: Atkvøt varð um meirilutatilmæli í fíggjarnevndini, ið var samtykt við 11 atkvøðum fyri og einari ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Elin Lindenskov, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurdsson, Halla Samuelsen, Bogi Andreasen, Sjúrður Olsen, Jákup Dam og Bjørghild Djurhuus.

Ímóti atkvøddi: Marin Katrina Frýdal.

Ískoyti:
Vísandi til avgerð um broyting av byggisamtyktini í máli nr. 2013-2490, má avgerðin um sølu av lendinum møguliga takast upp til nýggja viðgerð.

Tekniska nevnd 28. november 2013: Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Marin Katrina Frýdal og Helena Dam á Neystabø, mælir býráðnum til at broyta avgerðina um at selja lendið til bensinstøð, vísandi til at virksemið kann vera til ampa fyri grannalagið.

Ein minniluti, Bogi Andreasen, tekur støðu á seinni fundi.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við meirilutanum í teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

233/13 **2012-0028 (sí j.nr. 2012-2383) MSH**

Kloakk fram við Hoydalsá - Óluvugøtu – Svartafoss

Lýsing av málinum – samandráttur:
Í sambandi við reinsan av Hoydalsá manglar nú kloakkin frá Óluvugøtu-Svartafossi at verða gjørd, fyri at áin á hesum staðnum verður rein.

Fíggjarlig viðurskifti:
Biðið verður um kr. 200.000 til projektering og kanningararbeiði, at arbeiðið verður boðið út í innbodnari lisitatión Víst verður annars til skjal 2012-0028/1.

Tilmæli:
Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin, leiðarin á plan- og rakstrardeildin mæla til at játta kr. 200.000,- av íløgum fyri kloakkarbeiði í 2012 til projektering og útbjóðing at leggja fyri nevndina aftur.

Tekniska nevnd 12. januar 2012: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum, at leggja fyri býráðið, um fíggjarnevndina.

Figgjarnevndin 18. januar 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd og játta kr. 200.000,- av íløgum fyri kloakkarbeiði í 2012 til projektering og útbjóðing.

Býráðið 26. januar 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Lisitatión var hildin tann 24. apríl 2012, og inn komu 4 tilboð. (Listitatiónsprotokol j. nr. 2012-0028/6).

Fíggjarlig viðurskifti:
Higartil eru fíggjarðar kr. 200.000,- til projektering. Við støði í lisitatiónsúrslitinum verður írestandi fíggjartørvur álj. kr. 980.000,- sambært skjali nr. 2012-0028/7. Sostatt er samlaði fíggjartørvurin kr. 1.180.000,-

Sambært íløguætlanini fyri kloakkir 2012 eru settar 7 mió. kr. av til ymsar verkætlanir.

Tilmæli:
Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin, leiðarin á plan- og rakstrardeildini mæla til at taka við lægsta tilboðnum frá Sp/f Andrias Berg og játta kr. 980.000 til kto. §6, 6875, L68013. Mælt verður eisin til at beina málið um fíggjarnevndina í býráðið.

Tekniska nevnd 22. mai 2012: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 23. mai 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd.

Býráðið 31. mai 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Í sambandi við reinsan av Hoydalsá manglar nú kloakkin frá Óluvugøtu-Svartafossi at verða gjørd, fyri at áin á hesum staðnum verður rein.
Av tí at TK ikki slapp at leggja kloakkleiðingina gjøgnum ognina hjá Kartna Winther, og býráðið hevur avgjørt ikki at keypa ognina (sí skjal 2012-2383/21), er alternativ loysn fingin til vega frá prosjekterandi og tilboð frá Sp/f Andrias Berg

Fíggjarlig viðurskifti:
Biðið verður um kr. 0,5 mill. til at gera arbeiðið liðugt í sambandi við at teinurin verður broyttur. Víst verður annars til skjal 2012-0028/24.

Tilmæli:
Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at játta kr. 0,5 mill av framfluttum íløgum fyri kloakkarbeiði í 2012, til kto. §6, 6875, L68013.

Mælt verður eisin til at beina málið um fíggjarnevndina í býráðið.

Tekniska nevnd 28. november 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

234/13 **<u>2013-0565 (sí j.nr. 2010-2190) MSH</u>**

<u>Arbeiði at dagføra kloakkir í Tórshavnar kommmunu sambært góðkendari spillivatnsætlan til 2015</u>

Lýsing av málinum – samandráttur:
Tórshavnar kommuna skal innan 2015 gera ávís kloakkarbeiði, so at kloakkirnar lúka minstukrøvini, ið eru ásett í spillivatnsætlanini sambært kungerð nr. 111 frá 7. september 2009, sum býráðið 1. november 2012 hevur samtykt (sí mál nr. 2010-2190).

Ætlanin fevnir sum kunnugt um:
1. Lýsing av spillivatnsskipanini, íroknað bygnað, tilfar, aldur, reinsing og kloakkeringsøkið
2. Slag og nøgd av spillivatni, ið verður og fer at verða leitt gjøgnum leiðingarnar
3. Útleiðingarstøð og umhvørvi rundanum, t.d. botn- og vatngóðsku og streymviðurskifti
4. Ampar og umhvørvisárin frá skipanini og útleiðingini
5. Eftirlit og røkt av spillivatnsskipanini
6. Meting um væntaða menning í kommununi hvat fólkatali og ídnaðartilgongd viðvíkur, og hvønn týdning menningin hevur fyri samansetingina og nøgdina av spillivatni, og fyri umhvørvið, ið spillivatnið verður leitt út í
7. Grundgivna raðfesting av nær ætlaða kloakkeringsarbeiðið verður framt, og nær tað væntandi verður liðugt.

Fíggjarlig viðurskifti.
Grundað á fyribils metingar hevur umsitingin mælt til at raðfesta arbeiðini í nevndu spillivatnsætlan soleiðis, at játtanin var í hesi raðfylgju í 2012: 7,5 mió., í 2013: 7,5 mió. og í 2014: 4,1 mió.

Spillivatnsætlanin fevnir um dagføring av kloakkum í umleið 20 ymsum støðum í allari kommununi og fyri at fáa útgreinað ítøkiligari hvussu fíggjartørvurin fyri hesi arbeiði fer at verða, er ætlanin at fara undir miðvísa projektering av kloakkarbeiðunum í nøkrum av hesum støðum. Eftirfylgjandi verður farið undir tilgongd at fáa fígging til at fremja nevndu kloakkarbeiði.

Samlaða upphæddin fyri markaðum íløgum fyri kloakkir í 2013 er 5,7 mió. kr. og ynskir umsitingin við hesum at fáa loyvi at bjóða serstøk økið út til ráðgevandi virki at gera skitsuprosjekt og kostnaðarmeting av ávísum økjum, sum umsitingin vísir á.
Talan er um niðanfyri standandi øki:

1. **Kloakkir í Kollafirði**
   Fyri at lúka krøvini frá Umhvørvisstovuni, er ætlanin at gera arbeiðið liðugt at savna allar kloakkir í Kollafirði, Kollfjarðardali og Hundsarabotni í skipaðar leiðingar og út á sjógv. Miðað verður eftir at savna so nógvar útleiðingar saman sum møguligt, áðrenn tær verða leiddar út á sjógv minst 1 m undir størstu fjøru. Partur av arbeiðinum at skipa kloakkirnar er longu gjørdur, talan er um Norðuri í Sundinum í Líðini og á Oyrareingjum.

2. **Kloakkir í Kaldbak og Kaldbaksbotni**
   Ætlanin er at samla allar kloakkir í Kaldbak í skipaðar leiðingar og út á sjógv. Hetta fyri at lúka krøvini frá Umhvørvisstovuni.

   Partur av arbeiðinum at skipa kloakkirnar er longu gjørt, við Á er útleiðing lóglig. Inn á Gørðum og inni á Fløtum er kloakkin leidd í skipaðar leiðingar.

3. **Kloakkir við Bakkagøtu og á Argjaboða á Argjum**
   Ætlanin er framhaldandi at samla kloakkirnar á Argjum í skipaða leiðing og út á sjógv fyri at lúka krøvini frá Umhvørvisstovuni. Talan er um kloakkútleiðingar við Bakkagøtu og Argjaboða

   Partur av arbeiðinum at fylgja krøvinum fá Umhvørvisstovuni er longu gjørt, við Sjósavnið, við Bátahylin og frá kloakkini frá Kongavarða/Hamrinum.

4. **Kloakkir í Syðradali og Norðadali**
   Henda ætlanin er at samla kloakkirnar ávikavist í Syðradali og Norðadali í skipaða leiðing fyri at lúka krøvunum frá Umhvørvisstovuni.

Tilmæli:
Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og leiðarin á plan- og rakstrardeildini mæla til at játta:
1) kr. 300.000,- til projektering av kloakkum í Kollafirði
2) kr. 150.000,- til porjektering av kloakkum í Kaldbak og Kaldbaksbotni
3) kr. 150.000,- til projektering av kloakkum við Bakkagøtu og á Argjabooða á Argjum
4) kr. 100.000,- til projektering av kloakkum í Syðradali og Norðadali
ella samanlagt kr. 700.000,- til tey 4 omanfyri standandi arbeiði av markaðum íløgum fyri kloakkir fyri 2013, konto 6875 og at beina málið, um fíggjarnevndina, í býráðið.

Tekniska nevnd 27. februar 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið, um fíggjarnevndina, í býráðið.

Fíggjarnevndin 13. mars 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við teknisku nevnd.

Býráðið 21. mars 2013: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Limirnir í staðbundnu nevndini spyrja hvør arbeiðsætlan fyriliggur fyri Kaldbak. Hvussu nógv av teimum 150.000 kr eru brúktar.

Kaldbaksnevndin 18. september 2013: Umsitingin kunnaði um at projekteringsarbeiðið er í gongd við atliti til at gera arbeiðið í næsta ár.

-Ískoyti:
Tórshavnar kommuna skal innan 2015 gera ávís kloakkarbeiði, so at kloakkirnar lúka minstukrøvini, ið eru ásett í spillivatnsætlanini sambært kungerð nr. 111 frá 7. september 2009, sum býráðið 1. november 2012 hevur samtykt (sí mál nr. 2010-2190).

Fíggjarlig viðurskifti.
Biðið verður um kr. 400.000 til projektering av framfluttum íløgum fyri kloakkarbeiði í 2012, kt. 6875.

5. **<u>Kloakkir á Hvítanesi</u>**
Ætlanin er at samla allar kloakkir á Hvítanesi í skipaðar leiðingar og út á sjógv. Hetta fyri at lúka krøvini frá Umhvørvisstovuni.

Størsti parturin at skipa leiðingarnar á Hvítanesi er longu gjørt og er ætlanin at beina hesar leiðingar í góðkenda leiðing sunnan fyri Hvítanes.

6. **<u>Kloakkir í Kirkjubø og á Velbastað</u>**
Ætlanin er at samla allar kloakkir ávíkavist í Kirkjubø og á Velbastað í skipaðar leiðingar og út á sjógv. Hetta fyri at lúka krøvini frá Umhvørvisstovuni.

Partur av arbeiðinum at skipa kloakkirnar er longu gjørt og fevnir arbeiðið um at skipa so fyri at útleiðingarnar lúka krøvini frá Umhvørvisstovuni við at leiðingarnar koma minst 1 m. undir størstu fjørðu.

Tilmæli:
Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at játta:
5) kr. 150.000,- til projektering av kloakkum á Hvítanesi
6) kr. 250.000,- til projektering av kloakkum í Kirkjubø og Velbastað
ella samanlagt kr. 400.000,- til tey 2 omanfyri standandi arbeiði av framfluttum íløgum fyri kloakkir fyri 2012 konto 6875 og at beina málið, um fíggjarnevndina, í býráðið.

Tekniska nevnd 28. november 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

235/13 **<u>2009-1489 SG</u>**

<u>Nevndarsamtyktir - Boðanesheimið : Eldradepilin yviri við strond</u>

Upprit
Dagfest: 12 juni 2012

At bjóða uppá leyst innbúgv til Boðanesheimið, vóru 7 veitarar bjóðaðir at koma við tilboði.

Tilboðini uppá leyst innbúgv vóru latin upp tann 4. juni 2012, í fundarhølinum á Ráðhúsinum.

5 tilboð komu inn. Idé Møblar og Vøruhúsið á Hjalla lótu ikki tilboð inn. Tilboðini sum komu inn, ljóðaðu uppá:

Blika	kr. 1.492.655
Byggitilfar	kr. 1.538.557
Eikin	kr. 1.096.937
Eikin (alternativ)	kr. 1.398.687
Inventartænastan	kr. 1.807.093
Inventartænastan (alternativ)	kr. 1.657,573
Nema	kr. 1.648,520

Útbjóðingin var, eftir áheitan frá Tórshavnar kommunu, skipað soleiðis, at tað var latið upp í hendurnar á veitarnum, sjálvar at velja tær vørur, sambært frágreiðingum í útbjóðingartilfarinum. Í útbjóðingarskrivinum dagfest 21. mai 2012 stendur:

"Biðið verður um eina tilboðsupphædd fyri leyst innbúgv og eina fyri skrivstovuinnbúgv. Harumframt kann tilboð gevast uppá alt samlað. Byggiharrin tilskilar sær rætt at luta arbeiðstøkuna sundur í tvey. (Leyst innbúgv og skrivstovuinnbúgv).

Mett verður um tilboðini bæði út frá prísi, góðsku og útsjónd".

<u>Leggjast skal afturat, at biðið er um **tilboð** uppá veitingarnar.</u>

Tilboðini vóru latin upp tann 05.06.2012 í fundarhølinum hjá Tórshavnar kommunu á Vaglinum. Hjástødd vóru:

Unnie Justinussen, Jákup Egholm Hansen og Joan Petur Hentze umboðandi Tórshavnar kommunu, og Sverri Heinesen umboðandi sp/f Rúm.

Ein bólkur, mannaður við umboðum fyri ráðgevara, Tórshavnar kommunu og Boðanesheimið, hevur kannað tilboðini, hugt var at prísinum, dygdini og sniðinum. Eftir einari yvirskipaðari gjøgnumgongd, var avrátt at hyggja nærri eftir tilboðunum frá Blika, Inventartænastuni, Nema og Byggitilfar.

Alment um meting av tilboðum
Leisturin, at lata veitarin velja vørurnar, ger, at tað ikki kann gerast ein beinleiðis samanbering. Bólkurin hevur tó samanborið útvaldar vørur, sum kunnu metast at hava stóran týdning fyri brúkið á Boðanesheiminum. Samanberingin er við atliti at dygd, kostnaði og sniði.

Ráðgevarnir hava kannað tilboðini til botns. Áðrenn tilboðini vóru latin inn, høvdu veitarnir møguleika at seta spurningar, og gera viðmerkingar í útbjóðingartíðarskeiðinum.

Niðurstøða av gjøgnumgongd við atliti at dygd og snið.

Bólkurin er samdur um, at Byggitilfar hevur tí bestu samlaðu veitingina, tá hugt verður sniði góðsku og prísi. Tilfarið frá Byggitilfar er greitt. Sniðið er tíðarleyst og góðskan er góð í mun til kostnaðin.

Tilmælið byggir á tilfarið, tilboðsveitara hava sent inn merkt:
"Tilboð Boðanesheimið innbúgv"

Tilboðini eru gjøgnumgingin í bygginevndini, og í samráð við bólkin sum hevur kannað tilboðini, mælir bygginevndin til at fara í sáttmálasamráðing við Sp/f Byggitilfar um veiting av leysum innbúgvi og skrivstovuinnbúgvi til Boðanesheimið.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og leiðarin á sosialu deild taka undir við bygginevndini og mæla til at farið verður í sáttmálasamráðing við Sp/f Byggitilfar um veiting av leysum innbúgvi og skrivstovuinnbúgvi til Boðanesheimið.

Sosiala nevnd 26.juni 2012: Ein meiriluti: Halla Samuelsen, Marin Katrina Frýdal og Vagnur Johannesen taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Ein minniluti: Sjúrður Olsen tekur undir við tilboðnum frá Eikini kr. 1.096.937,00.

Fíggjarnevndin 28. juni 2012: Ein meiriluti, Bogi Andreasen, Jógvan Arge og Elin Lindenskov, mælir býráðnum til at taka undir við sosialu nevnd við teirri broyting, at nevndin mælir býráðnum til at taka gera sáttmála við Sp/f Byggitilfar um veiting av leysum innbúgvi og skrivstovuinnbúgvi til Boðanesheimið.

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Sjúrður Olsen, mælir býráðnum til at taka undir við tilboðnum frá Eikini kr. 1.096.937,00.

Býráðið 28. juni 2012: Atkvøtt varð um meirilutatilmæli í fíggjarnevndini, ið varð samtykt við 10 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Marin Katrina Frýdal, Jógvan Arge, Halla Samuelsen, Jákup Símun Simonsen, Elin Lindenskov, Levi Mørk, Bogi Andreasen, Vagnur Johannesen og Jan Christiansen

Greiddu ikki atkvøðu: Anfinn Brekkstein og Sjúrður Olsen.

Ískoyti:
Avhending av bygningin var 2. november 2012 og 1 ára garantisýn var tann 5. november 2013. Byggiroknskapur er gjørdur, har kostnaður fyri trý tilkeyp eru tikin við, men sum nevndaravgerð enn er ikki tikin um. Hesi tilkeyp eru:

Tilboð frá Articon til at leggja dekk í opið millum seturstovur áljóðandi kr. 217.281,00 v/6,25%mvg.
Tilboð frá Install til no-break annlegg áljóðandi kr. 61.605,88 v/6,25%mvg

Tilboð frá Install til stýringar til el-nýtslu í vaskirúmi og stórkøki kr. 76.113,25 v/6,25%mvg

Harumframt er ynski um at fáa sett handtøk á úthurðar frá seturstovum og svalum, so at búfólk kunnu sleppa innaftur gjøgnum somu hurð. Kostnaðarmeting íroknað arbeiðsløn er uml kr. 40.000 v/mvg.

Við hesum verður úrslitið av byggiroknskapinum eitt avlop uppá kr. 4.407.945. Her skal tó dragast frá ein negativ løguframflyting upprunaliga ætlað til Boðanesheimið 2.916.000. Mælt verður somuleiðis til at fíggja meirnýtslu kr. 158.000 í lidnari verkætlan á Tjarnagarði. Eftir hetta er avlopið kr. 1.333.945.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og sosialdeildarleiðarin mæla til at játta omanfyri nevndu tilkeyp í alt kr. 395.000,13.

Harumframt verður mælt til at góðkenna byggiroknskapin og loka verkætlanina soleiðis, at kr. 2.916.000 verða fluttar á framfluttan løgukarm konta 2775, L00002, kr. 158.000 verða fluttar á kontu 2775, L27004 Tjarnargarður, og restin kr. 1.333.945 verður flutt á kontu 6175, L61002 keyp av bygningum frá BankNordik.

Trivnaðarnevndin 25. november 2013: Samtykt at taka undir við tilkeypunum uppá í alt kr. 395.000,13. Harumframt heitir nevndin á umsitingina um uppskot til, hvussu nøktandi roykiumstøður til búfólk kunnu skipast, og mælir býráðnum umvegis

fíggjarnevndina til, at kr. 100.000 verða játtaðar av íløgujáttanini til kanningar og fyrireikingar at leggja aftur fyri nevndina skjótast.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við trivnaðarnevndini við teirri broyting, at spurningurin um nøktandi roykiumstøður til búfólk upp aftur í 2014 og harumframt til at loka málið.

Býráðið 28. november 2013: Atkvøtt varð um tilmæli hjá fíggjarnevndini, ið varð einmælt samtykt.

236/13 **2007-1961**

Skúlin á Argjahamri, restupphædd

Saldoin á verkætlanini - Skúlin á Argjahamri L 41006 – er gjørd upp, og restupphæddin er 600.000 kr.

Ætlanin er, at restupphæddin verður brúkt til:

Heilsufrøði	100.000 kr.
Innbúgv til Látrið	200.000 kr.
Gardinur til miðrúmið	100.000 kr.
Skúlagarðin	100.000 kr.
Økið til fótbóltsvøll	100.000 kr.

Heilsufrøðingurin hevur eini høli í økinum við námsfrøðiliga tænastudepilin. Aftrat teimum skal hann brúka bólkarúmið hjá tannlæknanum til størri bólkar og til serligar kanningar, og í tí sambandinum er neyðugt at gera nakrar tillagingar.

Látrið er eitt innandura uppihaldsøki hjá næmingunum. Ætlanin er at fáa innbúgv og ymisk amboð í hølini, so tað verður meira innbjóðandi hjá næmingunum at nýta hetta økið í skúlanum.

Neyðugt er at fáa gardinur í miðrúmið, tí ljósið er so mikið sterkt, at tað ber ikki til at brúka tað stóra løriftið til framløgur o.a.

Ætlanin er í samráð við skúlan at gera útiøkið (skúlagarðin) meira avbjóðandi.

Til fótbóltsvøllin varð tikið av økinum hjá barnagarðinum, og í tí sambandinum varð avgjørt at endurrinda barnagarðinum fyri tað.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til, at restupphæddin á 600.000 kr. verður brúkt til heilsufrøði, innbúgv til Látrið, gardinur til miðrúmið, skúlagarðin og útiøkið hjá barnagarðinum.

Mentamálanevndin 16. mai 2012: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 23. mai 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 31. mai 2012: Einmælt Samtykt.

Ískoyti:
Fíggjarligi parturin av byggingini kann nú gerast endaliga upp. T.v.s. at insitamentspuljan er avroknað og allar eyka rokningar, sum hoyra til verkætlanina eru goldnar. Parturin hjá kommununi av insitamentspuljuni var tkr. 1.949. Av hesum er nakað brúkt til ymisk eyka arbeiðir. Sambært roknskaparskipanini er eitt avlop uppá tkr.1.689.

Sambært játtanarreglunum fellur avlop av lidnum verkætlanum aftur til íløgukarmin.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at loka málið og flyta avlopið til kontu 6175 L61002 keyp av bygningum frá BankNordik.

Mentamálanevndin 27. november 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið um býráðið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Samtykt við 11 atkvøðum fyri og ongari ímóti.
Elin Lindenskov fór av fundi.

237/13 **2009-0479**

Sankta Frans skúli - smábarnaskúlin

Ískoyti:
Á bygginevndarfundi 30. januar 2012 samtykti bygginevndin at mæla mentamálanevndini til at loka verkætlanina “Sankta Frans skúli – smábarnaskúlin, L 41001”.

Restupphæddin er 463.000 kr. Nakrar rokningar eru eftir, og tá tær eru goldnar, er einki eftir á játtanini.

Trygdarkrøv eru, og umsitingin er farin undir at fyrireika málið at fara eftir trygdini.

Samlaða játtanin til verkætlanina er 14.401.000 kr. Upphæddirnar, sum eru játtaðar eru hesar:

Framflutt játtan frá 2008, 28.04.10	601.000
Samtykt í Býráðnum, 17.12.09	1.500.000
Samtykt í Býráðnum, 24.06.10	3.400.000
Samtykt í Býráðnum, 24.06.10	8.900.000
Samlað játtan	**14.401.000**

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at taka undir við tilmælinum frá bygginevndini at loka verkætlanina.

Mentamálanevndin 8. februar 2012: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 15. februar 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 23. februar 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:
Málið um trygdina er nú endaliga avgreitt og kommunan hevur fingið útgoldið kr. 676.172,72. Í verkætlanini vóru avsettar kr. 128.000 til listprýði, men ivasamt var, um peningur fór at vera tøkur í sambandi við liðugtgerðina av skúlanum. Tí varð bíða til málið um trygdina var avgreitt.

Sambært roknskaparskipanini eru kr. 715.000 tøkar á verkætlanini.
Sambært játtanarreglunum skal avlop av lokaðum verkætlanum fella aftur til íløgukarmin.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til, at kr. 128.000 verða fluttar til kontu 5311, Keyp og umvæling av listaverkum. Talan er eykajáttan og upphæddin er markað til Sankta Frans skúla.

Mælt verður harumframt til at loka málið og flyta avlopið kr. 587.000 til kontu 6175 L61002 keyp av bygningum frá BankNordik.

Mentamálanevndin 27. november 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið um býráðið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

238/13 **2004-1691**

Byggjan av ítróttarbygningi (fimleikahallir) við norðara enda á Tórsvølli.

Lýsing av málinum, samandráttur.
Byggideildin hevur gjørt eitt uppskot til bygging av norðara skýli á Tórsvølli.

Uppskotið er ætlað sum eitt boð uppá, hvussu skýlisbygningur kann kombinerast við privatar og almennar funktiónir upp at einum almennum útirúmi í form av einum torgi. Umráðandi hevur verið, at bygningur og útirúm spæla saman á ein hátt, sum leggur upp til, at aðrar komandi byggingar í økinum styrkja ”torgið”, sum er ætlað at gerast eitt centralt øki í Havnini. Umráðandi hevur tískil verið, at stovuhæddin á allari bygging í økinum hevur eina almenna og eksterna funktión.

Somuleiðis eigur at verða lagt upp til ein byggistíl, sum kann førast aftur til økið og tað sermerktu funktión, sum økið er myndað av og virkar undir.

Arkitektoniska sniðið
Arkitektoniska sniðið er grundað á siðvænt stadionsbyggjarí tó soleiðis, at virksemið hjá ÍSF hevur myndað fasaduloysnir og innrætting.

ÍSF er sambandið hjá øllum sersambondunum og tískil myndað av fjølbroyttum virksemi og áhugamálum. Tó er tað eisini soleiðis, at ÍSF stendur sum felagsnevnara hjá øllum – leggur seg sum samlandi karmur um sersambondini.

Hesin metafysiski áskoðanarhátturin er grundarlagið undir fasaduloysnini, har roynt er at leggja áherðslu á konstruktiónir sum rammur um hølisinndeilingina, við øllum sínum skrivstovum til sersambondini og ymiskum funktiónum, sum sleppur at markera seg úti í fasaduni.

Norðara tribuna á Tórsvølli

- til alment endamál er í miðhæddini út til “ítróttartorgið”
- skrivstovuøkið er á 1. hædd
- ítróttarrúm eru í niðastu hædd

Ásetingar fyri økið:
Umráðisparturin D2 verður kannaður ítrótti og øðrum, sum eftir eini heildarætlan fyri alt økið ella ein part av økinum kann virka saman við ítróttinum.

Økið í Gundadali kann einans verða skipað og bygt sambært serstakari byggisamtykt fyri økið.

Býráðið kann áseta í pørtum av grundumráði 1, 2 og 3, at ongar skrivstovur ella líknandi virksemi verður í veghædd.

Fyri at tryggja eitt alment myndað umhvørvi í økinum framyvir verður skotið upp, at ásetingar verða lisnar í skeytini, um at at ítrottar-, resturantións-, handils- og mentuna-virksemi skulu verða í veghædd.

Eisini er ætlanin at arbeiða víðari við at útgreina tey øki/bygningar, ið skulu verða umfatað av hesum reglum.

Funktión:
Nýggja norður tribunan á Tórsvølli er ætlað sum ein blandaður skrivstovu- og almennur bygningur.

Ovasta hæddin er til skrivstovur til tey ymisku ÍSF sambondini. Vegginir eru uppbygdir í modulum, og tískil er møguleiki at flyta veggir, um tørvurin á skrivstovuhølum broytist við tíðini.

Miðhæddin er til almenn endamál, sum t.d. ítróttarsavn ella líknandi. Miðhæddin er opin og skal ætlandi virka sum ein týdningarmikil partur av nýggja “ítróttartorginum”.

Niðasta hæddin skal rúma hallartengt ítróttarvirksemi. Rúm verður fyri fimleikahøllum og skiftingarhølum. Tey ymisku ítróttarsambondini hava stóran tørv á goymslurúmum, og tískil eru eisini tvey stór goymslurúm í kjallarahæddini.

Frágreiðing av konstruktión:
Teir berandi veggirnir í niðastu hæddini eru stoyptir á staðnum. Hetta er orsakað av, at kjallarin fyri ein stóran part er undir jørð, og tískil er trýstið stórt.

Mið- og 1. hæddin er bygd sum ein súlu/bjálka konstruktión. Súlur og bjálkar eru úr beton og berandi í facaduni. Hetta gevur møguleika at facadan verður bygd sum ein løtt, ikki berandi, stál / glas konstruktión.

Dekkið er ætlað sum spenndekk elementir. Spenndekk elementir hava eina stóra spennivídd, og er hetta sera týdningarmikið fyri at fáa eina fleksibla innrætting.

Takið er uppbygt av stálbjálkum, ið skulu bera eina lætta takkonstruktión.

Høvuðsinngongdin til bygningin er kjarnan í bygninginum. Tað er bygt upp við beton elementum og er berandi fyri vind trýstinum, ið er á bygningin.

Tey berandi elementini í bygninginum skulu ikki bert hava eina statiska funktión, men skulu eisini verða dekorativ.

Hetta gevur bygninginum dám av einari léttari konstruktión, ið fellur væl í umhvørvið.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at játta kr. 300.000,00 av íløgum til byggiskrá.

Mentamálanevndin 14. juni 2005: Samtykt at seta ein arbeiðsbólk at gera byggiskrá til bygging av ítróttarbygningi at hýsa m.a. fimleikahallir í norðara enda av Tórsvølli. Arbeiðsbólkurin verður mannaður við umboðum fyri teknisku fyrisitingina og trivnaðarfyrisitingina.

Í sambandi við byggiskrá fyri bygningin skal hetta gerast í samstarvi við avvarðandi partar og feløg.

Byggiskráin verður at leggja fyri nevndina 19. oktober 2005.

Samtykt at seta kr. 300.000,00 av íløgunum til ger av byggiskrá.

Málið verður lagt fyri býráðið, um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 15. juni 2005: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 23. juni 2005: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu**.**

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at góðkenna byggiskránna, dagfest oktober 2005, sum verður løgd fram á fundinum.

Mentamálanevndin 19. oktober 2005: Málið varð framlagt av Robert Thomassen, arkitekti, og verður viðgjørt á einum seinni fundi.

Mentamálanevndin 25. oktober 2005: Nevndin viðgjørdi byggiskránna, og sendir hana, smb. Politisku-fyrisitingarligu mannagongdini,

- í byggi- og býarskipanarnevndina at viðgera og góðkenna økið,
- í teknisku nevnd til viðgerð og góðkenning av tekniska partinum og

- í fíggjarnevndina at útvega lendi.

Síðani verður málið lagt fyri mentamálanevndina aftur, at taka støðu til byggiskránna og útbjóðingarhátt.

Tilmæli:
Býararkitekturin mælir til at góðtaka byggiskránna.

Byggi- og býarskipanarnevndin 21. november 2005: Nevndin samtykti at góðkenna byggiskránna, og at kunna grannarnar.

Ískoyti:
Málið verður viðgjørt á fundi í ferðslunevndini 9. november 2005. Býarverkfrøðingurin kemur við tilmæli á fundium í teknisku nevnd.

Tilmæli:
Býarverkfrøðingurin mælir til at í byggiskránni fyri fimleika bygging við Tórsvøll, skulu framtíðar ferðslu- og parkeringsviðurskiftini verða frá økinum norðan fyri ÍSF-húsini. Verður bundið í verandi pláss norðan fyri Svimjihøllina, verður atkomuligt til HB- og B36 húsini.

Mælt verður eisini til at eingin almenn ferðsla eigur at verða á økinum við nýggja Torgið. Tó skal sjúkraflutningur og annar bráðfeingis flutningur at verða loyvdur á økinum.

Tekniska nevnd 23. november 2005: Nevndin samtykti at beina málið aftur í arbeiðsbólkin, sum settur varð av mentamálanevndini 14. juni 2005, við ynski um at fáa eina ítøkiliga vegatekniska loysn við kostnaðarmeting at leggja fyri nevndina aftur sum skjótast.

Ískoyti:
Samráðingar hava verið við nevndina fyri Grunnin Tórsvøll, sum er sinnað at leiga nøktandi lendi til ítróttabygging og at gera leiguavtalu.

Fíggjarnevndin 7. desember 2005: Samtykt at gera avtalu við Grunnin Tórsvøll um leigu av neyðugum lendi.

- Býarverkfrøðingurin hevur á fundi við arbeiðsbólkin umrøtt spurningin um ymsar vegatekniskar loysnir. Greitt verður frá málinum á felagsfundi millum mentamálanevndina og teknisku nevndina.

Tekniska nevnd 8. desember 2005: Nevndin samtykti at viðmæla fyriliggjandi byggiskrá.

Nevndin samtykti eisini, at umsitingin letur gera uppskot til vegatekniska loysn at leggja fyri nevndina aftur.

Mentamálanevndin 8. desember 2005: Nevndin samtykti at góðkenna byggiskránna og at mæla býráðnum, um fíggjarnevndina, til at játta 500.000,- kr. Til projektering.

Ískoyti
Í sambandi við at kommunan støðugt arbeiðir við at menna leistin fyri hvussu byggimál hjá kommununi skulu skipast, og havandi í huga, at tað í hesum sambandi, er umráðandi at ymiskar royndir verða gjørdar, so at valmøguleikar í sambandi við útbjóðing av arbeiðum í kommununi, eru sannførandi og so nógvir sum gjørligt, mælir býararkitekturin til at býráðið umhugsar annan leist enn tann, ið er umrøddur í mentamálasamtyktini 8. des. 2005.

Ístaðin fyri at lata gera prosjekt at lata til virkir at bjóða eftir, metir býararkitekturin at nevnda bygging er vælegnað til at lata gera sum heildararbeiðstøku (totalentreprisu), har kommunan við støðið í byggiskránni bjóðar 4- 5 virkjum at gera uppskot til loysn. Tó skal ein slík loysn gerast sum samskipar arbeiðið við Tórshavnar kommunu og Tórsvøll. Hetta eigur tó ikki at vera nøkur forðing, og kann avgreiðast við innleiðandi samskifti, har fortreytirnar fyri snið og funktión verður útgreinaðar beinanvegin.

Tilmæli:
Grundað á omanfyrinevnda, mælir býararkitekturin til at arbeiðið at gera fimleikabygging við norðurendan av Tórsvøll, verður framt sum heildararbeiðstøka bjóðað út millum 3 føroysk virkir og 2 útlendsk virkir fyri at tryggja kapping við atliti til eitt fyri Tórshavnar kommunu nøktandi kostnaðarstøðið. Í hesum sambandi eigur kommunan tó at tilskila sær rætt til ikki at taka av nøkrum av tilboðunum, men má tá gera sær greitt at talan er tá um at arbeiði ikki kann bjóðast út aftur í tíðarskeið uppá 6 mðr.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at taka undir við tilmælinum hjá býararkitektinum.

Mentamálanevndin 14. desember 2005: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ein minniluti: Bjarti Mohr mælir til einans at bjóða arbeiðið út millum føroyskar fyritøkur, men tekur annars undir við tilmælinum.

Býráðið 15. desember 2005: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu at taka undir við meiri-lutatilmælinum í mentamálanevndini og at velja Hildur Eyðunsdóttir og Sjúrður Olsen í bygginevndina eftir reglunum í § 36 í kommunulógini.

Mentamálanevndin 13. juni 2006: Magnus Hansen, arkitektur, kunnaði um málið.

Mentamálanevndin 26. juni 2006: Tikið av skrá.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til, at bygginevndin verður biðin um at útvega tilrættaða byggiskrá, um so er, at nevndin ynskir at broyta verkætlanina í mun til

upplýsingarnar um broyttan hølistørv, sum eru fingnar til vega í samskiftinum við m.o. fimleikarfeløgini síðani fyriliggjandi byggiskrá frá oktober 2005. Talan er um eina fermetraøking á uml. 63 %.

Eisini verður mælt til, at málið um staðseting av fimleikarahøll við Tórsvøll verður beint í byggi- og býarskipanarnevndina og teknisku nevnd saman við heildarætlan fyri Tórsvøll, sum grunnurin fyri Tórsvøll hevur latið býráðnum.

Mentamálanevndin 4. oktober 2006: Samtykt at biðja tekniska stjóran og býararkitektin ummæla nýggja uppskotið, dagfest 27. september 2006, til fimleikabygging v.m. við Tórsvøll til næsta fund.

Mentamálanevndin 29. november 2006: Jákup Egholm Hansen, tekniskur stjóri og Mikael Viderø, býararkitektur, løgdu fram ummæli – fimleikahøll við Tórsvøll, dagfest 29. november 2006.

Samtykt at kanna møguleikan at byggja fimleikabygning til amboðs- og rútmiskan fimleik á einum øki við Landavegin, sum er avlagt til ítróttarendamál. Eisini samtykt at hesin møguleiki skal viðgerast saman við fimleikafeløgunum, og at atlit skulu takast til altjóða krøv.

Ískoyti:
Byggideildin hevur endurskoðað ætlanina um at byggja fimleikabygning við norðara enda av Tórsvølli og gjørt uppskot til nýggja skitsu. Uppskotið er grundað í byggiskránni og leystlig kostnaðarmeting er innanfyri upprunaligu metingina.

Bygginevndin tekur undir við uppskotinum og hevur avgjørt at leggja málið til mentamálanevndina til kunningar.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at gjøgnumføra tilmælið hjá býararkitektinum frá 14. desember 2005.

Mentamálanevndin 17. apríl 2007: Nevndin samtykti at mæla býráðnum, um fíggjarnevndina, til at góðkenna byggiskránna fyri fimleikabygging við Tórsvøll.

Víst verður samstundis til býráðssamtykt 15. desember 2005 um útbjóðingarhátt og nevndarval.

Fíggjarnevndin 18. apríl 2007: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 23. apríl 2007: Einmælt samtykt.

Mentamálanevndin 14. november 2007: Tikið av skrá.

Ískoyti:
Inn komu 2 uppskot. MT Højgaard og Articon/Pihl lótu inn tilfar.

Prísirnir á uppskotum
Uppskotið hjá MT Højgaard er áljóðandi kr. 44.986.106,- uttan MVG og ókent

Uppskotið hjá Articon/Pihl er áljóðandi kr. 53.625.000,- uttan MVG og ókent

Vinnandi uppskotið
Bygginevndin staðfesti úrskurðin hjá Dómsnevndini. Dómsnevndin metti, at uppskotið hjá MT Højgaard er eitt gott svar uppá ynskini hjá Tórshavnar kommunu til Fimleikabygging, og góð loysn fyri einum framtíðar Tórsvølli og Ítróttartorgið móti Svimjihøllini.

Fundir við áhugabólkar
Bygginevndin hevur havt fund við umboð fyri grunnin fyri Tórsvøll og fimleikarafeløgini, har hesi fingu høvi at gera sínar viðmerkingar.

Umboðini fyri fimleikarafeløgini vóru væl nøgd við uppskotið og høvdu einki at finnast at.

Umboðini fyri grunnin fyri Tórsvøll gjørdu millum annað vart við, at spurningurin um goymslupláss til Tórsvøll ikki var loystur í uppskotinum frá MT Højgaard.

Sambært byggiskránni var innteknað økið til goymslu til Tórsvøll í einum Hornabygningi. Hesin hornabygningur og goymsla vóru ikki undir yvirlitinum undir Evni og vídd punkt 4.4, men bert sum diagramm saman við tekningunum.

Um Tórsvøllur skal hava goymslu í hornabygninginum, eigur ein samráðing av fara fram við MT Højgaard.

Umboðini fyri grunnin fyri Tórsvøll vístu eisini á, at ikki er neyðugt við fleiri áskoðaraplássum.

Tilmæli:
Bygginevndin biður um heimild til at loyva umsitingini, at samráðast við MT Højgaard um ein sáttmála til bygging av Fimleikabygningi við Tórsvøll, sum skal taka støði í innkomna uppskotinum, har hædd verður tikin fyri manglum í mun til byggiskránna og viðmerkingum frá grunninum fyri Tórsvøll.

Mentamálanevndin 28. november 2007: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 5. desember 2007: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini, tó soleiðis at bygginevndini verður heimilað at samráðast saman við umsitingini.

Býráðið 13. desember 2007: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Mentamálanevndin 6. mai 2008: Útsett.

Uppískoyti
Samandráttur av málsgongd síðani seinastu viðger í býráðnum.

- Nov. 2007 Tvey tilboð um bygging koma inn í nov. 2007. MT Højgaard hevur lægsta tilboð áljóðandi 44.986.106,- kr.
- Jan. 2008 Samráðingar byrja við MTH um uppskot við tillagingum.
- Mars 2008 MTH letur inn nýtt uppskot við hornabygningi áljóðandi uml. 6,5 mill. Harafturat eru ymiskar prísásetingar á veitingar í byggingini s.s. innandura- og uttandura tribunir, spegl, elevator, fallveggir v.m.
- Apríl 2008 MTH ger nýtt uppskot við alternativari loysn til tak á fimleikabyggingini. Alternativur hornabygningur á uml. 3 mill. er eisini teknaður.
- Framhaldandi samráðingar við MT-Højgaard um tillagingar av sáttmálanum umframt viðurskifti, ið ikki eru við í upprunatilboðnum, t.d. fallveggur, tribunir innan. Samskifti við fimleikarafeløg at tryggja at høllin lýkur møgulig nýggj krøv til altjóða kappingar.

Bygginevndin mælir til, at man heldur fast um upprunauppskotið frá nov. 2007, men at víðkað tilboðið til eisini at umfata fallveggir millum hallirnar, gólvdekk til grøv og innandurða tribunu.

Harafturat eigur at verða bygdur ein hornabygningur at nýta til goymslurúm hjá Tórsvølli.

Samlaðu útreiðslurnar til fimleikabyggingina verður við hesum:

Fimleikarahallir
Fimleikabygging tilboð nov. 2007 kr. 44.986.106,-

Manglar í mun til tilboð:
Fallveggir at uppdeila ymisku rúmini kr. 660.000,-
Gólvdekk til grøv kr. 800.000,-
Tribunir innan kr. 679.000,-

Tilsamans kr. 47.125.106,-

Avsetast til ókent 10% kr. 4.712.511,-
Avseta til list 1,5 % kr. 706.877,-
Mvg 6,25 % kr. 2.811.631,-
Projekt, eftirlit, byggileiðsla v.m. kr. 250.000,-

Tilsamans við mvg, list og ókendum kr. 55.606.125,-

Hornabygningur

Hornabygningur	kr.	2.930.000,-
Avsetast til ókent 10 %	kr.	293.000,-
Mvg 6,25 %	kr.	183.125,-

Tilsamans við mvg og ókendum kr. 3.406.125,-

Bygginevndin er av teirri fatan, at kostnaðurin fyri Fimleikabygging eigur at verða sæddur í eini heildarætlan fyri økið í Gundadali og við Tórsvøll.

Kostnaðurin at byggja fimleikabyggingina er sera nógv tengdur at staðsetingini, har neyðugt er at byggja við umleið 7 – 8 metrar høgum stuðlaveggi. Harafturat verður bygningurin fyrireikaður til framtíðarbygging omaná Fimleikabyggingina. Hornabygningurin er til goymslu til Tórsvøll, men eisini fyrireikaður til framtíðarbygging omaná.

Samanumtikið eru stórar útreiðslur tengdar at Fimleikabyggingini, ið bygginevndin metir verða skilagóðar at gera, hóast hesar útreiðslur ikki beinleiðis eru til fimleikarabyggingina. Nevnast kunnu hornabygningurin til Tórsvøll, áskoðarapláss á norðursíðu av Tórsvølli, byggibúgving av grundstykki omaná fimleikarabygningin.

Torført er at seta tøl á hesar íløguútreiðslur, ið annaðhvørt onnur seinni fáa ágóðan av, ella har íløgan kann fella burtur um bygt verður omaná beinanvegin, men bygginevndin hevur biðið um at fáa eina optión í sáttmálan á 3 mánaðir, sum leggur upp fyri at byggjast kann omaná beinanvegin.

Tilmæli frá bygginevndini
Bygginevndin mælir til at taka av sáttmálanum við MT Højgaard um fimleikarahøll við Tórsvøll og játta kr. 19 mió. av íløgum til ítrótt og frítíðarvirksemi í 2008, og kr. 36.606.125 í 2009.

Harafturat mælir bygginevndin til at játta kr. 3.406.125 til hornabygning at nýta til goymslu hjá Tórsvølli av íløgum til ítrótt og frítíðarvirksemi í 2009.

Tilmæli
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla mentamálanevndini til at taka undir við bygginevndini og mæla býráðnum umvegis fíggjarnevndini til at játta kr. 19 mió av íløgum til ítrott og frítíðarvirksemi í 2008 og kr. 36.606.125 í 2009 til fimleikarabygging við Tórsvøll.

Eisini verður mælt til at taka undir við bygginevndini og mæla býráðnum til umvegis fíggjarnevndina at játta kr. 3.406.125 til hornabygning at nýta til goymslu hjá Tórsvølli av íløgum til ítrott og frítíðarvirksemi í 2009.

Mentamálanevndin 17. juni 2008: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 18. juni 2008: Ein meiriluti Heðin Mortensen, Jógvan Arge og Marin Katrina Frýdal mæla til at taka undir við mentamálanevndini.

Ein minniluti Jan Christiansen og Høgni Mikkelsen metur seg ikki kunna taka støðu til málið, vísandi til at talan er um eina íløgu á 60 mió. kr. og at eingin íløguætlan fyri komandi árini fyriliggur.

Býráðið 19. juni 2008: Atkvøtt varð um meirilutatilmælið frá fíggjarnevndini, ið varð samtykt við 10 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Kári Árting, Hildur Eyðunsdóttir, Marin Katrina Frýdal, Halla Samuelsen, Elin Lindenskov, Inga Dahl, Beate L. Samuelsen, Sjúrður Olsen.

Greiddi ikki atkvøðu: Høgni Mikkelsen og Jan Christiansen.

Ískoyti:
Høgni Mikkelsen, býráðslimur biður um hetta málið á skrá.

Fíggjarnevndin 8. oktober 2008: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:
Eftir at heildararbeiðstøkusáttmáli varð undirskrivaður við MT Højgaard Føroyar P/F, fór arbeiðstakarin undir projekteringsarbeiði eftir summarstøðgin í 2008.

Umsøkn um gravi- og stoypiloyvi varð latin kommununi 19. sept. 2008, og var hetta játtað hin 07. okt. 2008. Hin 1. okt. 2008 kom umsøknin um byggiloyvi. Hetta er ikki avgreitt enn, tí MTH hevur ikki fingið øll viðurskifti uppá pláss. Hin 3. nov. 2008 var spakin settur í, og fór arbeiðstakarin tá undir fyrireikingar av byggiplássinum. Graviarbeiði byrjaði fyrst í des. 2008.

Longu í nov. 2008 tók ósemja seg upp við MT Højgaard um ymisk viðurskifti.

Hin 19. febr. 2009 staðfesti kommunan í samband við eina vitjan á byggiplássinum, at stuðlamúrurin norðureftir, sum tá varð í gerð, ikki bleiv gjørdur sum avtalað í sáttmálanum, og var MT Højgaard longu dagin eftir biðið um eina frágreiðing um hetta. Bygginevndin viðgjørdi svarið frá MTH, og boðaði við skrivið hin 06.03.09 frá, at kommunan góðkendi ikki stuðlamúrin. Bygginevndin kravdi eisini, at fáa alt prosjekttilfar og útrokningar útflýggja, og varð tilfarið síðani latið Landsbyggifelagnum at eftirkannað.

Síðani hevur verið eitt langt og drúgt samskifti um málið. Trý tillaga uppskot til loysn viðv. stuðlamúrinum eru gjørd av MTH, men onki teirra verður viðmælt av LBF. Eisini vísti gjøgnumgongdin hjá LBF av prosjekttilfarinum, at eisini onnur viðurskifti vóru ógreið.

Bygginevndin hevur tí við skrivið dagfest 10. juni 2009 boða MTH frá, at um ikki arbeiði verður støðga beinanvegin til øll viðurskifti eru loyst á nøktandi hátt, og avtala verður gjørd um ymisk viðurskifti – herundir fíggjarligu avleiðingarnar av støðuni - vil bygginevndin mæla faknevnd og býráðið til at uppsiga sáttmálan við MTH (skjal nr. 2004-1691/86) Freistin hjá MTH at svara var sett til 16. juni 2009.

Tilmæli:
Bygginevndin leggur málið fyri mentamálanevndina við tilmæli at útvega eitt juridiskt responsum, grundað á svarskriv frá MTHøjgaard, dagfest 16. juni 2009.

Mentamálanevndin 16. juni 2009: Samtykt at taka undir við tilmælinum frá bygginevndini og beina málið í fíggjarnevndina til kunningar.

Fíggjarnevndin 17. juni 2009: Framlagt.

Ískoyti:
Frágreiðing verður á fundinum um málið, grundað á nýtt svarskriv frá MTH, dagfest 18. juni 2009 og 19. juni 2009, j. nr. 2004-1691/91.

Tilmæli:
Við støði í, at MT Højgaard Føroyar í sínum samskifti við umsitingina síðani svarskriv teirra frá 16. juni 2009 hevur givið til kennar, at teir góðtaka stórt sæð allar treytir byggiharrans í skrivinum frá 10. juni 2009, og í løgfrøðiliga uppritinum frá 24. juni 2009, sum tekur útgangsstøði í hesum samskiftinum, mæla trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og leiðarin á Løgdeildini til, at nevndin fyribils ikki hevar sáttmálan, men at umsitingin fær heimild at samráðast við arbeiðstakaran um eina fyri byggiharran nøktandi ískoytisavtalu.

Mentamálanevndin 24. juni 2009: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið aftur í bygginevndina.

Ískoyti:
Bygginevndin samtykti á fundi 24. juni 2009 at heita á Jákup Egholm Hansen, tekniska stjóra um at taka upp samband við MTH um at fáa í lag eina fyri byggiharran nøktandi ískoytisavtalu.

Tekniski stjórin hevur samráðst við MT Højgaard Føroyar um ískoytisavtalu og latið bygginevndini upplegg til avtalu at viðgera.

Bygginevndin hevur viðgjørt málið um alnótina 25. juni 2009, og samtykt at mæla mentamálanevndini at taka undir við upplegginum til ískoytissáttmála við MT Højgaard Føroyar.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla mentamálanevndini til at taka undir við tilmælinum hjá bygginevndini um at góðkenna uppleggið frá tekniska stjóranum til ískoytisavtalu við MT Højgaard Føroyar.

Mentamálanevndin 25. juni 2009: Samtykt um alnótina at taka undir við tilmælinum hjá bygginevndini og beina málið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 25. juni 2009: Kunnað varð um málið.

Býráðið 25. juni 2009: Tikið av skrá.

Ískoyti:
Tekniski stjórin og umsitingin hava í samráð við bygginevndarformannin havt samskifti við arbeiðstakaran um dagførda tíðarætlan, gjaldsætlan o.a. Á fundi við arbeiðstakaran 14.09.09 var arbeiðstakarin biðin um at gera eina ítøkiliga uppgerð av hvørjar spilldagar/eykadagar hann metti seg hava rætt til sambært ABT93. Hesa uppgerð hevur arbeiðstakarin gjørt og sent kommununi (skjal nr. xx), og uppgerðin vísir fylgjandi krav frá arbeiðstakaranum:

SEV ledning - antal dage:	15	
Sikring af B-36 - antal dage:	2	
Udskiftning af blød bund – antal dage:	15	
Afløbsledninger og brønde i skrænt – antal dage		8
Omlægning af eksisterende ledning – antal dage		8
Fjern muld omkring ledning - antal dage		1
Tilslutning af afløb og dræn	15	
Vinter uge 7 – antal dage	5	
Ændring springgrav og trampolingrav – antal dage		10
Samlet antal dage:	79	

Tekniska umsitingin hevur mett um kravið, og metir at 49 dagar kunnu góðkennast uttan viðmerkingar. Hinvegin metir umsitingin, at kravið á 15 dagar fyri bleytt undirlag, og kravið á 15 dagar fyri íbinding av frárenningum og kloakk má takast upp við arbeiðstakaran áðrenn endalig avgerð verður tikin.

Vísandi til "Politisk fyrisitingarlig mannagongd fyri verkætlanir fíggjaðar av íløgum" og §3, stk. 2 í "Fundarskipan fyri bygginevndir", skal bygginevndin leggja spurningar um tíðarleinging fyri viðkomandi føstu nevnd til støðutakan.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og mentamálaleiðarin mæla til í fyrstu atløgu at góðkenna tíðarfreistleingin á 49 dagar, og at umsitingin tekur upp samráðingar við arbeiðstakarin um omanfyri nevndu 30 dagarnar í kravið arbeiðstakarans, at leggja fyri nevndina aftur til støðutakan.

Mentamálanevndin 21. oktober 2009: Tikið av skrá.

Mentamálanevndin 11. november 2009: Tikið av skrá.

Ískoyti:
Vísandi til tilmæli til fundin í mentamálanevndini 21. okt. 2009, hevur umsitingin viðgjørt uppgerð arbeiðstakarans av spilldøgum/eykadøgum ið hann metti seg hava rætt til sambært ABT93. Úrslitið av nýggju gjøgnumgongdini er, at 16 dagar í fyrstu uppgerðini yvirlappað onnur arbeiðir sum vóru í gongd samstundis, og er samlaða kravið tí lækkað úr 79 døgum til 63 dagar, sambært niðanfyristandandi talvu.

SEV ledning - antal dage:	15
Afløbsledninger og brønde i skrænt – antal dage	8 (yvirlappað aðrar dagar)
Sikring af B-36 - antal dage:	2
Udskiftning af blød bund – antal dage:	15
Omlægning af eksisterende ledning – antal dage	8
Fjern muld omkring ledning - antal dage	1
Tilslutning af afløb og dræn	15
Omlægning af eksisterende ledning – antal dage	8 (yvirlappað aðrar dagar)
Vinter uge 7 – antal dage	5
Ændring springgrav og trampolingrav – antal dage	10
Samlet antal dage:	63

Viðmerkjast skal, at fyri teir 10 dagarnir til broyting av springgrøv og trampolingrøv, er gjørd ein serlig avtala við arbeiðstakaran um, at hann samstundis strikar sítt fíggjarliga krav á uml. kr. 120.000 fyri hesa broyting.

Bygginevndin hevur viðgjørt málið, og góðkennir nýggju uppgerðina.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til, at umsitingin fær heimild at gera endaliga avtalu við arbeiðstakaran um tíðarfreistleinging upp til 63 dagar fyri omanfyristandandi arbeiðir, sum partur av eini endaligari avkláring um tey fíggjarligu krøv sum semja ikki er fingin um enn.

Mentamálanevndin 2. desember 2009: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:
Arbeiðstakarin, MTH, hevur skrivliga fráboða, at teir meta seg hava krav um spilldagar. Serliga í samband við nógv regn tá dúkur skuldi sveisast omaná takið, har teir meta seg hava rætt til 20 spilldagar, umframt at nýggi Pulastic gólvbelegningurin í fimleikahøllini krevur, at teir fáa 5 eyka arbeiðsdagar, har ikki aðrir arbeiða á gólvinum. Við útgangsstøði í hesum kravið, sær tíðarætlanin hjá MTH fyri avleveringar soleiðis út:

- Fimleikabygningurin 07.05.10
- Uppfylling norðanfyri 02.07.10
- Hornabygningurin 02.07.10
-

Bygginevndin var samd um, at fimleikabygningurin eigur at verða liðugur um mánaðarskifti apríl-mai, og at hann skuldi kunna takast í nýtslu beinanvegin tá til FM í

fimleiki. Viðv. uttanumsøkinum var nevndin samd um, at uttanumsøkið skuldi verða liðugt tíðliga í viku 25 (21.-27.juni).
Samtykt var at mæla mentamálanevndini til partvíst at góðkenna kravið hjá MTH við støði í omanfyristandandi fortreytum.

Tilmæli:
Bygginevndin mælir til, partvíst at góðkenna kravið hjá MTH við støði í omanfyristandandi fortreytum.

Mentamálanevndin 24. mars 2010: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti
Bygningurin var liðugur og tikin í nýtslu í juni 2010.
Av játtanini standa kr. 605.000 eftir.

Tilmæli:
Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at loka málið og flyta avlopið til kontu 6175 L61002 keyp av bygningum frá BankNordik.

Mentamálanevndin 27. november 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið um býráðið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt.

239/13 **<u>2013-2207</u>**

<u>Kommustýrisskipanin fyri Tórshavnar kommunu</u>

Lýsing av málinum- samandráttur:
Fíggjarnevndin 13. september 2013: Umrøtt.

Býráðið 16. september 2013: Útsett.

Fíggjarnevndin 23. oktober 2013: Útsett.

Fíggjarnevndin 13. november 2013: Umrøtt.

Fíggjarnevndin 28. november 2013: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við niðanfyristandandi broytingum av kommunustýrisskipanini fyri Torshavnar kommunu:

Uppskot til broytingar í Kommunustýrisskipanini fyri Tórshavnar kommunu
(ásetingar um samsýningar og økisnevnd)

§ 1

Í kommunustýrisskipanini fyri Tórshavnar kommunu frá 16. apríl 2001, sum seinast broytt við býráðssamtykt frá 13. desember 2012, verða gjørdar hesar broytingar:

1) § 9, 1. petti verður orðað soleiðis:

”**1. petti.** Býráðið kann seta serstakar ráðgevandi nevndir og staðbundnar nevndir, ið skulu taka sær av ávísum málum ella gera fyrireikandi ella ráðgevandi arbeiði fyri býráðið, fíggjarnevndina ella hinar føstu nevndirnar, sí 6. part.”

2) § 11, 2. petti verður orðað soleiðis:

”2. petti. Hvør nevnd sendir, um teknisku nevnd og fíggjarnevndina, tilráðing til býráðið viðvíkjandi íleggingararbeiði, ið hoyrir undir hennara fyrisitingarøki.”

3) Í 6. parti verður eftir yvirskriftina sett sum nýggj § 27a:

”§ 27a
Økisnevndin

1. petti. Undir fíggjarnevndini verður sett ein økisnevnd við 5 kommunustýrislimum, ið skal viðgera
og taka stig til at dagføra og menna bygdirnar í kommununi.
2. petti. Nevndin arbeiðir í høvuðsheitum yvirskipað og tvørgangandi.
3. petti. Nevndin orðar økismenningarpolitikk fyri kommununa og setir ítøkilig mál fyri tey einstøku økini.
4. petti. Nevndin leggur síni tilmæli fyri fíggjarnevndina at bera víðari í skipanini.

4) Í § 37 verða 11. og 12. petti orðað soleiðis:

”**11. petti.** Árliga fasta samsýningin til formenn í føstu nevndunum sambært 5. parti er 12,5 % av teirri samsýning, ið borgarstjórin fær sambært, sbr. 1. petti.

Árliga fasta samsýningin er tá fyri alt arbeiði í avvarðandi nevnd.

12. petti. Árliga fasta nevndarsamsýningin til býráðslim, sum er limur í einari av føstu nevndunum ella fíggjarnevndini er 17 ferðir upphæddina í § 2, stk. 2, nr. 3, í kunngerðini um samsýning.

5) Í § 37, 13 petti, verður sett sum nýtt 3. stk.:

"Kommunustýrislimur, ið er nevndarformaður í Økisnevndini, sbr. § 27a, fær hóast stk. 1 eina árliga fasta samsýning, sum er 3 ferðir nevndarsamsýningina sambært § 6, stk. 2, nr. 5, í kunngerðini um samsýning Árliga fasta samsýningin er tá fyri alt arbeiði í nevndini."

6) § 37 verður, 1. stk. í 17. petti orðað soleiðis:

"**17. petti.** Býráðið og føstu nevndirnar kunnu taka avgerð um, at kommunustýrislimur kann luttaka á skeiði, kunningarferð, umboðan v.m., bæði innan- og uttanlands. Tá verður samsýning, ella um viðkomandi kommunustýrislimur ynskir hetta, endurgjald latið eftir reglunum í § 4 í kunngerðini um samsýningar."

§ 2

Broytingarnar koma í gildi eftir at hava verið viðgjørdar á tveimum býráðsfundum, við minst 14 daga millumbili og broytingarnar í nr. 4 av § 37, 11. og 12. petti og í nr. 6 av § 37,

Almennar viðmerkingar

Kunngerðin um samsýningar varð broytt/lýst av nýggjum síðst í juni mánað 2013 eftir ynski frá Tórshavnar kommunu. Broytingarnar komu í gildi 29. juni 2013, men hava virknað frá 1. januar 2013.

Endamálið við broytingum í kommunustýrisskipanini er serliga at tillaga og dagføra samsýningarnar til nevndarlimir og nevndarformenn, nú bygnaðurin í Tórshavnar kommunu er broyttur pr. 1. januar 2013, har færri fastar nevndir nú eru til at taka sær av beinleiðis umsitingini.

Áðrenn bygnaðarbroytingarnar vóru 7 fastar nevndir, men síðan 1. januar eru 5 fastar nevndir, íroknað fíggjarnevndina.

Við broytingini í kunngerðini um samsýningar er rúm fyri at nevndarlimir og nevndarformenn kunnu fara nakað upp í samsýning, og verður hetta samanhildið við, at føstu nevndirnar nú eru 5 heldur enn 7 í tali, er rúm fyri munandi hækking til nevndarformenninar, tí mesta samanlagda samsýningin til nevndarformenninar er altíð avmarkað til í mesta lagi helvtina av teirri samsýning, ið borgarstjórin fær, og við færri nevndum verður rúm fyri hægri samsýning til hvønn formannin.

Fyri at samsýningarnar kunnu verða dagførdar er neyðugt at samtykkja broytingar í kommunustýrisskipanini § 37, 11., 12. og 13. petti. Hetta er orsøkin til uppskotið.

Samsýningin til formenn í føstu nevndunum (undantikið fíggjarnevndini, har borgarstjórin er føddur formaður) er sambært § 37, 11. petti í galdandi kommunustýrisskipan ásett til 3 ferðir mest loyvdu nevndarsamsýning. Henda upphædd er í dag kr. 4.725 kr/mðn, sum er mest loyvda samsýning.

Við uppskotinum verður mælt til, at teir fýra formenninir í føstu nevndunum fáa eina samsýning á 12,5 % av borgarstjóralønini, ið svarar til 6.583,- kr./mðn.

Mest loyvda fasta samsýningin til allar nevndarformenn eftir kunngerðini er 50 % av borgarstjóralønini, svarandi til 12,5 % av borgarstjóralønini til hvønn formannin í føstu nevndunum, um allir fýra nevndarformenninir fáa somu samsýning, svarandi til 6.563 kr/mðn til hvønn.)

Árliga fasta samsýningin til nevndarlimir í § 37, 12. petti í galdandi kommunustýrisskipan er ásett til 12 ferðir hægsta fundarpening. Nú kunngerðin er broytt, verður skotið upp at hækka hetta til 17 ferðir hægsta fundarpening, sum svarar til nýggja loftið eftir § 6, stk. 2, nr. 5 í kunngerðini. Hetta er ein hækking úr kr. 1.575,- um mánaðin til kr. 2.231,- um mánaðin.

Í uppskotinum er eisini ein áseting um samsýning til formannin í Økisnevndini sambært § 27a. Hetta er broyting nr. 5 til § 37, 13. petti. Við ásetingini fær formaðurin í Økisnevndini eisini fasta samsýning, ið er 3 ferðir nevndarsamsýningina sambært § 6, stk. 2, nr. 5, í kunngerðini um samsýning. Hetta svarar til eina upphædd á kr. 4.725,- um mánaðin, sum er sama samsýning, sum formenn í føstu nevndunum fáa í dag, t.e. áðrenn uppskotnu hækkingarnar omanfyri.

Vanligir limir í Økisnevndini fáa fundarpening eftir teim reglum, sum eru galdandi frammanundan, sí § 37, stk. 1 í 13. petti.

Broytingarnar eru sostatt í fyrra lagi í § 37, 11., 12. og 13. petti, men 17. petti verður eisini umorðað nakað, tí endurgjaldssatsurin er hækkaður úr kr. 1.500,- til kr. 1.800,- og við broytingini verður gjørt greiðari, at latið verður upp til tann einstaka kommunustýrislimin, um hann krevur endurgjald heldur enn samsýning fyri skjalprógvaða mista inntøku orsakað av fundum og øðrum virksemi.

Broytta kunngerðin og uppskotið til broytingar í kommunustýrisskipanini merkja, at nevndarlimir og nevndarformenn í føstu nevndunum (men ikki limir í Økisnevndini, ið verður stovnsett við hesi broytingini) fáa rætt til at fáa munin millum lægru samsýningarnar og hækkaðu samsýningarnar eftirgoldnar frá 1. januar 2013, tí kunngerðin hevur fingið virknað frá 1. januar 2013.

Harumframt er onkur minni teknisk broyting í uppskotinum, sí serligu viðmerkingarnar.

Fíggjarligu avleiðingarnar av broytingunum eru, at einstakir nevndarlimir í mesta lagi fáa eina samsýning á kr. 2.231 kr/mðn, móti 1.575 kr/mðn. eftir galdandi reglum, svarandi til eina mánaðarliga hækking á 656 kr/mðn. Kr. 2.231 er mest loyvda samsýning sambært kunngerðini.

Fyri formenn í føstu nevndunum merkir broytingin, , at hvør av teim 4 formonnunum (borgarstjórin undantikin) kann fáa eina formanssamsýning á kr. 6.583 kr/mðn, móti 4.725 kr/mðn eftir galdandi reglum. Hetta svarar til eina mánaðarliga hækking á 1.858 kr/mðn fyri hvønn nevndarformannin. Upphæddirnar kunnu ikki verða hægri, tí samanløgdu samsýningarnar til nevndarformenninar harvið svarar til 50 % av borgarstjóralønini, ið er maksimum sambært kunngerðini.

Broytingin hevur við sær, at formaðurin í Økisnevndini fær fasta samsýning á kr. 56.700 árliga, svarandi til kr. 4.725 um mánaðin. Vanligir limir í Økisnevndini fáa fundarpening eftir teim reglum, sum eru galdandi frammanundan, sí § 37, stk. 1 í 13. petti.

Serligar viðmerkingar

Til § 1

Ad 1)
Tilvísingin í galdandi kommunustýrisskipan er til §§ 28, 29 og 30. Rættari er at vísa til allan 6. Part ella ikki at vísa til aðra grein yvirhøvur. Talan er einans um tekniska broyting.

Ad 2)
Í galdandi kommunustýrisskipan er byggi- og býarskipanarnevndin nevnd her. Rætta nevndin er Tekniska nevnd, og tí er orðingin rættað.

Ad 3)
Við broytingini verður Økisnevndin regulerað í mun til manning og uppgávur.
Av tí at nevndin er tikin við undir 6. part í kommunustýrisskipanini er somuleiðis greitt, at talan er ikki um fasta nevnd.

Ad 4)
Við broytingini í 11. petti, 1. stk. fylgir samsýningin teirri til eina og hvørjari tíð galdandi borgarstjóraløn.

12,5 % av borgarstjóralønini svarar til, at teir 4 nevndarformenninir (borgarstjórin/fíggjarnevndarformaðurin undantikin) samanlagt fáa eina samlaða fasta samsýning, sum svarar til helvtina av borgarstjóralønini.

Við ásetingini í 11. petti, 2. stk., verður gjørt greitt, at nevndarformenn, ið fáa fasta samsýning, ikki hava rætt til aðra samsýning fyri arbeiði í avvarðandi nevnd.

Við broytingini av 12. petti hækkar samsýningin til nevndarlimir úr 15 upp í 17 ferðir upphæddina í § 2, stk. 2, nr. 3, í kunngerðini um samsýning.

Ad 5
Við broytingunum í 13. petti verður samsýningin til formannin í Økisnevndini umrødd í einum nýggjum stk. 3, og harvið hevur nevndarformaðurin í teirri nevndini rætt til eina fasta samsýning sum formaður.

Ad 6)
Endurgjaldið er sambært kunngerðini um samsýningar hækkað úr kr. 1.500 til í mesta lagið kr. 1.800 fyri hvønn dagin. Einasta broyting er, at 17. petti er orðað soleiðis, at viðkomandi limur kann krevja at fáa endurgjald heldur enn samsýning.

Til § 2

Bygnaðarbroytingarnar, ið kommunan framdi við ársbyrjan 2013, tá valskeiðið eisini byrjaði, vóru beinleiðis orsøkin til broytingarnar í kunngerðini og til tað, at kunngerðin fekk virknað frá 1. januar 2013.

Tí er í § 2 ásett, at broytingarnar í § 37, 11., 12. og 17 petti í kommunustýrisskipanini eisini hava virknað frá 1. januar 2013, soleiðis at hægru samsýningarnar í tíð fella saman við broytta bygnaðinum. Hetta er tó bara galdandi fyri broytingarnar, sum snúgva seg um samsýning til nevndarformenn og nevndarlimir í føstu nevndunum og viðvíkjandi rættinum til endurgjald fyri skjalprógvaða mista inntøku orsakað av fundum og virksemi v.m. Ásetingarnar um Økisnevndina og samsýningar í tí sambandinum eru sostatt ikki fevndar av ásetingini um virknað frá 1. januar 2013, men fáa ikki virknað fyrr enn tann dagin tær eru endaliga samtyktar av býráðnum.

Broytta kunngerðin og uppskotið til broytingar í kommunustýrisskipanini merkja sostatt, at nevndarlimir og nevndarformenn í føstu nevndunum fáa rætt til at fáa munin millum lægru samsýningarnar og hækkaðu samsýningarnar eftirgoldnar frá 1. januar 2013, tí arbeitt hevur verið síðan 1. januar undir nýggja og broytta bygnaðinum. Sama er galdandi fyri kommunustýrislim, sum heldur enn samsýning ynskir at fáa endurgjald eftir reglunum í § 4 í kunngerðini um samsýningar.

Býráðið 28. november 2013: Einmælt samtykt at taka undir við uppskotinum til broytingar av kommunustýrisskipanini fyri Tórshavnar kommunu.

FUNDUR LOKIN KL. 20.15

GERÐABÓKIN GÓÐKEND:

Jógvan Arge	Elin Lindenskov	Levi Mørk
Helena Dam á Neystabø	Sigrún Mohr	Tróndur Sigurdsson
Halla Samuelsen	Bogi Andresen	Annfinn Brekkstein
Sjúrður Olsen	Jákup Dam	Marin Katrina Frýdal
	Heðin Mortensen	